

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año VII.—Núm. 1.998

Apartado de Correos núm. 29

Viernes, 13 de Septiembre de 1929

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 5-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## LA SITUACION POLITICA

### El presidente del Comité paritario de Metalurgia de Asturias, visita al ministro de Trabajo

**POR LOS MINISTERIOS**  
El señor Aunós recibió hoy en su despacho oficial, entre otras visitas, la de don Inocencio Iglesias, presidente del Comité paritario de la Metalurgia y Siderurgia de Asturias.  
Después recibió el ministro al director de la Escuela Industrial de Valencia, que fué a invitarle para que asista a la inauguración de una Exposición de trabajos coincidiendo con la celebración del anunciado

Consejo de ministros en la ciudad capital levantina.  
**DA CUENTA DE SU VIAJE**  
El ministro de Instrucción recibió a don Javier Xandri, que le dio cuenta de su actuación como delegado de España en el reciente Congreso internacional de Educación, celebrado en Ginebra, entregándole además un informe de los trabajos en general y de la intervención suya en particular.

## DE LA EXPLOSION DE UNA FABRICA

### Detalles del salvamento de los heridos y lista total de las víctimas del suceso

#### INTERESANTES DETALLES

Valencia.—Se conocen algunos detalles relacionados con el salvamento de las víctimas de la explosión en la fábrica de conservas de Polifá de Júcar.

Intervinieron en los trabajos de auxilio a los heridos todos los médicos locales, mas dos de Alcaira, tres de Albalat y ocho Chueca, siendo transportadas cuantas personas se extraían de los escombros a la clínica del doctor Izquierdo, que quedó convertida en hospital.

Se reseña el hecho de que hubo que utilizar gran cantidad de serrín para secar la sangre y el agua de las curas. Los vecinos encontraron horrorizados a una mujer que tenía en brazos a su hijo ya cadáver, a la vez que ella sufría graves heridas.

El contable de la fábrica, llamado Trinidad Marimón, se le ocurrió pasar a una habitación inmediata a la que ocupaba cuando ocurrió la explosión, para librarse de este modo de una muerte cierta, ya que instantes después caían en aquel lugar los restos de la caldera explotada, que pesaba cinco toneladas.

La mayor parte de los trozos de la caldera cayeron en el pabellón donde trabajaban ciento treinta y una operarias, después de demorar las paredes de dicho pabellón.

Un vecino llamado Alejandro Perrells se produjo graves lesiones durante los trabajos de salvamento.

#### LISTA DE LAS VICTIMAS

Valencia.—La lista de víctimas es la siguiente:

Vicente Perpiñá Rubio, de 13 meses, muerto.

José Llanís García, de 25 años; Concepción Rubio, de 40, madre de la criatura muerta; Amaldeo Benavent, de 27 años, encargado de la caldera, y José Moreno Nadal, de 12 años, graves.

Emilio Gasco Simó, de 19 años; Irene Gay Bonova, de 20; José Serrano Gay, de 21; Regina Jiménez Chordá, de 13; Vicenta Escrivá Chordá, de 8; Adelaida Rubio, de 19; Josefa Francés Laborda, de 22; Salvador Martí Antal, de 39; María Bisbal-Teruel, de 15; Encarnación Moll, de 14; Josefa Bru, de 63; Juana Armentó, de 20; Rosa Rosés Pérez, de 15; María Segrelles, de 63; Filomena Clau Estrada, de 13; Vicente Beltrán Alonso, de 50; Mercedes Torres, de 19; Dolores Moreno, de 50; Vicente Sailes Seguí, de 16; Amparo Meliá, de 36; José Carbonell, de 22; Antonia Baldoví, de 48; Francisco Soter, de 19; María Navarro, de 34; Bernardina Sualves, de 34; Purificación Carbó, de 33, y Consuelo Clara Estrada, de 20, leves.

## LA VIDA DE LA FARANDULA

### En los teatros de Madrid se preparan las respectivas temporadas

Madrid.—Según la costumbre de otros años, en todos los teatros de la Corte se ultiman los preparativos para comenzar las respectivas temporadas, a cuyo objeto existen algunas novedades.

En el teatro de la Corredera, esto es, Lara, debuta la compañía Robles-Delgrás, que estrenará, como inauguración, la obra titulada "La Loba", original de Alcega y Merino.

La Zarzuela abre sus puertas con el estreno de la obra "La Araña de Oro", de gran éxito en París, y adaptada, como no podía menos de suceder, por Gutiérrez Roig y Pepe Cadenas.

Manrique Gil estrenará en el popular teatro de La Latina una comedia poética de los novelles Pérez Herrero y Cremer Alonso, titulada "Dioses".

En Esclava, el actor señor Baena actuará en doble, o sea, que estrenará una comedia suya titulada "Levántate Magdalena".

Por lo que se refiere a los coliseos en los que se cultiva el género lírico, éstos abren sus puertas a base del viejo repertorio en tanto avance más la temporada y se clar-

ree algo el horizonte de obras y público.

Como se vé, no hay realmente nada que merezca la pena de llamarse novedad grande.

#### Yanguas en Galicia

### Banquetes en Betanzos y en Coruña

Coruña.—El señor Yanguas y señora, fueron hoy a Betanzos, en donde fueron obsequiados con un banquete.

Después regresaron nuevamente a Coruña.

En este momento se celebra en el Hotel Atlántico el banquete ofrecido por el Ayuntamiento coruñés al presidente de la Asamblea Nacional.

Asisten la mayoría de las autoridades locales y diversas personalidades.

Mañana sale para Asturias y Santander.

Este número ha sido visado por la censura.

## LA FIESTA DE LOS TOROS

### Ayer se celebraron diversas corridas de feria y algunas novilladas, actuando Cagancho con Miuras, en Salamanca

#### NOVILLOS EN MADRID

Con ganado de Félix Suárez, que resultó manso y difícil, se celebra la novillada extraordinaria.

Primero. Aldeano es ovacionado por el temple que pone en algunos lances.

Sigue valiente con la muleta y arrea un pinchazo superior y una estocada delantera que mata (Ovación).

Segundo. Revertito da cuatro verónicas superiores.

Hace después una faena afarolada, que es aplaudida. Un pinchazo, una estocada y descabella. (Ovación y petición de oreja).

Tercero. Perete torea con la muleta con ayudados, defendiéndose de las tarascadas del bicho, que es muy difícil. Sufre un serio revoleón y continúa valiente. Un pinchazo en hueso y una estocada. (Muchas palmas).

Cuarto.—Aldeano da la nota de valentía y se arrea de veras, aguantando un achuchón del todo imponente. Media estocada arriba ligeramente defectuosa.

(Revertito pasa a la enfermería a curarse de un varetazo en la cara del muslo).

Quinto. Salle Revertito y no hace nada con el capote ni con la muleta, acabando con un pinchazo y una estocada atravesada.

Sexto. Perete lancea con aplauso. Hace una faena movida y arrea un pinchazo y una estocada caída.

#### MIURAS EN SALAMANCA

Toros de Miura. Gran animación.

Villalta, veroníquea valiente y a continuación hace una faena a la defensiva, pues el toro está difícil. Media estocada, tendenciosa que mata.

Segundo. Niño de la Palma, se aprieta con el capote y lancea superiormente.

Comienza su faena con cuatro grandes pases, para enseguida dar media tendida.

El público le pide que siga toreando al intentar descabellar y el de Ronda da nuevos pases, para rematar con un pinchazo y descabellar a la segunda. (Palmas al torero y pitos al toro).

Tercero. Cagancho levanta olés al veroníquear, pero muy pronto se tuerce la cosa cuando el gitano toma demasiadas precauciones con la muleta.

Dos pinchazos con alivios y media estocada.

Cuarto. Villalta entusiasmo al torear de capa.

Cagancho hace el mejor quite de la tarde.

Villalta hace una faena valiente y agarra una estocada arriba, ligeramente tendenciosa. (Ovación).

Quinto. Cayetano es aplaudido al lancear, toreando después distanciando con la muleta. Media estocada, un pinchazo y varios intentos de descabello. (La intervención de los peones da lugar a una bronca y el toro es sifado en el arrastre, así como el Niño de la Palma al retirarse).

Sexto. Cagancho le toma asco ya de salida y después torea con el pico de la muleta, matando de cinco pinchazos. (Bronca).

#### LA TERCERA DE FERIA EN ALBACETE

Se celebra la tercera corrida de feria con ganado de Albaserada.

Marcial Lalanda, torea colosalmente con el capote.

La faena de muleta es superior y la remata con media estocada, descabellando.

Segundo. Barrera, lo fija de salida y después de una faena inteligente, acaba con una delantera. (Ovación).

Tercero. Marcial se va al toro de rodillas desde la barrera y así da varios pases. Ya de pie, sigue para ligar una faena enorme. Un pinchazo y media estocada. (Ovación, las dos orejas y vuelta).

Cuarto. Es devuelto al corral.

Cuarto bis, también vuelve a su procedencia.

Tercer cuarto! Barrera instrumenta varias verónicas colosales. Con la muleta está breve, pero acertado. Una estocada delantera, que basta.

Quinto. Lalanda torea de modo grande con la capa.

Desde el centro de la plaza brinda a todo el público. Al dar un pase, sufre un palotazo. Continúa valiente y saca algunos pases buenos. Media estocada, dos pinchazos y descabella. (Gran ovación).

Sexto. De nuevo entusiasmo el valenciano con el capote.

Una faena adornada y una estocada que basta. (Ovación grande).

#### NOVILLOS EN ZAMORA

Toros de Vicente Torné.

Torné colosal en sus dos novillos, cortó orejas, después de matar recibiendo y banderilear de modo enorme.

Félix Rodríguez II, bien en uno y superior en su segundo, del que cortó las dos orejas.

García Encinas, por no ser menos, toró con arte y valor, siendo también orejeado.

#### LAS CORRIDAS DE FERIA EN SEVILLA

Para las ferias que se celebrarán en Septiembre se han organizado varias corridas de toros, toreando Marcial Lalanda, Márquez y Palmeño.

La empresa deseaba que tomara parte en las corridas Manolo Bienvenida, pero tuvo que desistir del propósito. En su lugar torearán Félix Rodríguez, Enrique Torres y probablemente Posada.

## EL INFANTE D. JAIME EN BALEARES

### Ayer llegó con el presidente a Mahón, visitando la base naval

#### EL BANQUETE AL GENERAL PRIMO DE RIVERA

Palma de Mallorca.—En el edificio de la Lonja se ha celebrado esta noche el banquete ofrecido por la Unión Patriótica al presidente del Consejo, asistiendo 800 comensales.

El manqués de Estella pronunció un discurso elogiando la actuación de dicha entidad.

El acto terminó a las doce de la noche, regresando a bordo el general Primo de Rivera.

#### LA VISITA A MAHON

Mahón.—En el muelle de Poniente atracó la motonave "Infante Don

Jaime", en el que llegaron el infante y el general Primo de Rivera.

Se tributó un gran recibimiento a los viajeros, que en una de las gasolineras se trasladaron a visitar la base naval.

El infante pasó revista a las fuerzas y en el pabellón de oficiales de submarinos se sirvió un "lunch".

La visita duró una hora y a las doce hizo su entrada en la ciudad don Jaime, dirigiéndose al Ayuntamiento, donde hubo recepción, y más tarde a la Catedral, para asistir al "Te-Deum".

Finalmente se celebró un banquete en honor de los visitantes.

También visitaron Monte Toro y La Mola.

También visitaron Monte Toro y La Mola.

También visitaron Monte Toro y La Mola.

## LA CURIOSIDAD DE LAS MUJERES

### Todas las de Madrid quieren presenciar las sesiones de la causa por el suceso de la Gran Vía

Madrid.—En el Gabinete de Censura ha sido facilitada una nota oficial que se refiere a la próxima vista del juicio por el suceso de la Gran Vía o mejor dicho de la calle de la Salud, donde, como se recordará, fué gravemente herida la dama americana doña María Ollero de Meneses, por uno de esos ciudadanos que aún merecen el dictado de chulos.

La nota contesta a un suelto publicado por un periódico de Madrid

que pedía se reservasen todos los puestos públicos de la Sala para las señoras y señoritas, y argumenta, como es natural, que esto no es posible, ya que el Tribunal habría de actuar bajo la influencia de un público parcial.

Por galantería—añade el documento oficial—se cederá una parte de los asientos a las damas, teniendo en cuenta que su curiosidad está justificada, por la índole del suceso que se va a juzgar.

## EL VERANEO REGIO

### Llega a Santander, desde La Granja, el Príncipe de Asturias

Santander.—Se han celebrado hoy las anunciadas regatas, tomando parte los Reyes don Alfonso y doña Victoria y el infante don Juan.

#### LLEGA EL PRINCIPE

Santander.—A las cinco de la tarde llegó a esta capital el Príncipe

de Asturias, procedente de La Granja.

El Rey y el infante don Gonzalo salieron a esperarle casi al límite de la provincia.

Su Alteza estará en Santander hasta que la Familia Real regrese a Madrid, que se cree será del 17 al 20 del actual.

## EN EL MARRUECOS FRANCES

### Pone a calentar una vasija sobre el lugar donde estaba enterrada una granada de artillería

#### UNA DESGRACIA

Casablanca.—En el barrio de Tánger, de esta población, se produjo hoy una tremenda explosión, viéndose al instante a varias mujeres gravemente heridas.

Lo ocurrido fué lo siguiente:

La joven Raquel Cohell lavaba en aquel lugar y se puso a calentar una vasija con agua, sin sospechar

que debajo se hallaba enterrada una granada de artillería que explotó, causándole la muerte e hiriendo a las demás mujeres que junto a ella se hallaban.

Como se cree que por allí haya más explosivos de cuando la toma de 1907, se ha nombrado una comisión para que realice una escrupulosa investigación.

#### LA AGRESION A LAS TROPAS

Con referencia a la agresión de que fueron ayer objeto las tropas, se sabe que ha habido 22 muertos y 10 heridos, entre ellos dos suboficiales franceses.

#### Noticias militares

### El Patronato de Casas Militares

Madrid.—Se ha dispuesto que los cargos de vocales de las comisiones regionales del Patronato de Casas militares serán desempeñados por los jefes de las distintas Armas o cuerpos que se designen, sin que por ello dicho personal altere su servicio en los destinos que ejerzan.

Las Comandancias de Ingenieros, que disponen de técnicos capacitados para la dirección e inspección de las obras, facilitarán también el personal subalterno que solicite el Patronato para el desarrollo de sus planes, sin perjuicio de continuar desempeñando su misión oficial.

#### VACANTE

Entre las vacantes que se han de proveer por concurso, figura una plaza de capitán de Artillería, con destino a la Fábrica Nacional de Trubia.

#### Los aldeanos vascos

Se apuestan dos mil pesetas a ver quien corta más leña

San Sebastián.—En el pueblo de Andoain se ha cruzado una apuesta de dos mil pesetas para ver cuál de los dos vecinos, Santiago Latorre o Ignacio Irujo, corta más hierba en una hora convenida.

La mayor parte del pueblo está pendiente de la apuesta.

# Los Sindicatos libres tributarán un homenaje al general Martínez Anido, con ocasión de serle impuesta la Medalla de Oro del Trabajo

## LLEGADA DE UN POLITICO

En el expreso de Francia ha llegado hoy a Barcelona el ministro de Chicoseslovacia en España.

Visitó la Exposición, siendo acompañado por algunas autoridades.

## SE REPRASA LA ELECCION

El gobernador civil ha dicho a los periodistas que, atendiendo a las muchas peticiones formuladas en tal sentido, se retrasará la elección del legio de Abogados para designar representante en la Asamblea Nacional.

Este acuerdo no perjudica en nada, porque hay tiempo para hacer el nom-

## CONGRESO INTERNACIONAL DE CONTABILIDAD

En virtud del acuerdo del V Congreso Internacional de Contabilidad celebrado en Bruselas en 1926, la Asociación de Contables de Cataluña organizará el próximo Congreso, que se ha de celebrar en nuestra ciudad del 8 al 12 de Noviembre próximo.

## HOMENAJE AL GENERAL MARTINEZ ANIDO

Los Sindicatos libres de esta ciudad

preparan un gran banquete en honor del general Martínez Anido, que se celebrará el próximo día 29, con motivo de la estancia en Barcelona del vicepresidente del Consejo.

Al día siguiente, le será impuesta al general Martínez Anido, por el ministro señor Aunós, la medalla de oro del Trabajo.

Este número ha sido visado por la censura

## EL CAMPEONATO DE AJEDREZ

# En varias Repúblicas americanas se promueven disturbios de carácter revolucionario

## CONSEJO DE MINISTROS

París.—Se celebró Consejo de ministros, presidiendo Briand.

Se aprobaron las gestiones del primer ministro francés en las sesiones de la Sociedad de Naciones de Ginebra.

Se acordó que el día 22 de Octubre comienzan los trabajos para discutir varios puntos del Plan Young.

## DESMINTIENDO UNA NOTICIA

París.—Se ha desmentido que se

## MACDONALD Y SU HIJA, A LOS ESTADOS UNIDOS

London.—Ya es seguro que el primer ministro inglés y su hija embarcarán el día 28 del corriente para los Estados Unidos.

## EL FUTBOL EN MONTEVIDEO

Montevideo.—En el Congreso de fútbol últimamente celebrado, se acordó que el partido de campeonato suramericano del año 1929, se lleve a cabo en Buenos Aires.

## LOS DE LA "BANDA NEGRA"

Berlín.—Los terroristas de la "Banda Negra" que han cometido once atentados con bombas y granadas, fueron traicionados por algunos compañeros, sobre todo en esta capital.

Hay 39 detenidos en diversas prisiones para que no puedan cometer más.

## Principado S. A. G. E.

### PRÓXIMA INAUGURACIÓN

Temporada de San Mateo 1929

## Varietés y Cinematógrafo

quiere nombrar a Berthelot representante de Francia en Londres.

Se dice que será encargado de la secretaría general de Negocios el señor Peretti della Rocca, actual representante francés en Madrid.

## DETENIDOS EN LIBERTAD

Niza.—Los tres italianos detenidos como complicados en las agresiones contra los ex combatientes de la guerra, han sido puestos en libertad.

## CAPABLANCA, SIGUE EN CABEZA

Budapest.—A pesar de la última partida, en que no obtuvo ventajas, Capablanca sigue en cabeza en el torneo internacional de ajedrez.

Alékhine y su contrario suspendieron la partida a la cuarenta jugada.

## EL "DUCE" ELEVA LA JERARQUÍA DE SUS COLABORADORES

Roma.—Los directores generales de los distintos departamentos de Guerra, Colonias, Marina, Negocios, etc., serán elevados a ministros.

El ministerio de Instrucción pasará a llamarse de Educación Nacional.

El de Economía, será en el sucesivo, de Agricultura y Montes.

## EN ESTADO DE SITIO

La Asunción.—El Gobierno ha decretado el estado de sitio en todo el territorio en vista del giro que toman los disturbios revolucionarios.

## EN GUATEMALA

Guatemala.—Como consecuencia de las alteraciones de orden, el presidente ha decretado la suspensión de las garantías constitucionales por seis meses.

## PARA DESCUBRIR A UNOS TERRORISTAS

Berlín.—La policía sigue sus trabajos encaminados al descubrimiento de los autores de las bombas colocadas en algunos edificios y especialmente en los ocupados por las fuerzas encargadas de la vigilancia de la ciudad.

Hay 37 detenidos.

## LA GRECA RUSO-CHINA

Londres.—Noticias recibidas de Shangay aseguran que la aviación rusa ha bombardeado los lugares del ferrocarril del Este chino.

Las tropas que manda el general Chang se ven en apurada situación.

# El manifiesto del jefe del Gobierno al país, con motivo del 13 de Septiembre

# Habla del error de los partidos avanzados, se refiere principalmente a la nueva Ley fundamental y declara que el régimen llamado a suceder a la Dictadura, es solemne y trascendental

A las dos y media de la madrugada, ha sido facilitada en el Gabinete de información y censura, el manifiesto que el general Primo de Rivera dirige al país con ocasión del 13 de Septiembre.

En esencia dice lo siguiente:

"En el séptimo aniversario, no habrá manifestaciones de adhesión ni alardes de nuestra unión, pues la fuerza de éstas son bien patentes y de contrastarla vengo del Norte y de Levante, las he contrastado en Baleares y en breve lo haré en Apudalucía.

De lo que debe hablarse es del suceso histórico que se prepara en España: el cambio de ley fundamental. La Constitución ha de ser de todos y para todos. Del pueblo formado por todos sus integrantes y por todas las clases. Todos deben poder vivir a su amparo, pero to-

verle de ataque, que por su exageración y estridencia quebranten estos principios o amenacenten a los que los mantienen, aunque sin cerrar la puerta en el régimen de propaganda doctrinal, bien ponderada, a lo que posiblemente significa evolución y progreso de la estructuración social.

Afirma que un error de los partidos avanzados ha consistido en no querer considerar y computar como pueblo más que a la muchedumbre y aún en ella, a sus sectores más inquietos y agitados.

La ley fundamental será precisa para que se preste a pocas interpretaciones, señalando ella misma su propia elasticidad, derechos y deberes que han de tener reciprocidad, y los que falten a éstos, no podrán invocar a aquéllos.

Si en un país de veinte millones de habitantes, diecinueve de ellos se ven amparados en el ejercicio de sus derechos, nada importa que los restantes no lo crean.

No cree el momento adecuado para provocar polémica. Debo decir que el que se avecina como preparatorio de la instauración del nuevo régimen, con el carácter de

posible permanencia, llamado a suceder al provisional de la Dictadura, es solemne y trascendental y que para actuar en él, deben acudir con alma pura y sentimiento elevado todos los españoles de buena voluntad. Ni Dictadura ni dictador pueden ser eternos.

Hece años me preocupa la organización de fuerzas que eviten al país los estragos de un desbordamiento. Creo haberlo logrado con la Unión Patriótica y los Somatenes, y sobre todo con el espíritu ciudadano.

Firma, Miguel Primo de Rivera y lleva la fecha del 13 de Septiembre de 1929.

## EN EL "STELLA" MURIERON AHOGADOS SUS QUINCE TRIPULANTES

Amsterdam.—En el naufragio del vapor "Stella" murieron ahogados sus quince tripulantes, incluso el capitán. Este fue hallado flotando.

Se asegura que el buque que embistió con el "Stella" fue el alemán "Krone".

El hundimiento del "Stella" ocurrió cuando la mayoría de los tripulantes dormían.

garle dé a conocer en el periódico de su digna dirección nuestro profundo y sincero agradecimiento a cuantos tan vivamente se han interesado.

Anticipándole las más expresivas gracias se ofrece de usted atento seguro a. q. e. s. m.,

José Cabrera."

## Salón Toreno

A las 7 1/2 HOY. A las 10 3/4

Butaca: 0,50

La magnífica producción EL JINETE DIABÓLICO por el popular caballista Ken Maynard En la sección de la noche regalo de la moneda

## El general Losada en Oviedo

Conforme habíamos anunciado ayer, llegó a esta capital el exgobernador civil que fué de esta provincia don Antonio Losada, a quien acompañan sus ayudantes.

El señor Losada viene a pasar unos días a Oviedo y aprovechará su viaje para visitar las Fábricas Nacionales de Oviedo y Trubia.

El director general de Infantería en el Ministerio de la Guerra, que siente cariño por esta región, habrá de ser un voto más favorable a la normalidad del trabajo en nuestras Fábricas.

Por eso esta nueva visita nos complace y por ello le damos la bien venida.

Lea usted "La Voz de Asturias"

## Teatro Campoamor

Martes 17 Septiembre

### DEBUT

de la compañía de comedias del Teatro Infanta Isabel de Madrid

con el estreno de la comedia CUENTO de HADAS

original del ilustre autor HONORIO MAURA

Continúa abierto el abono a QUINCE únicas funciones

BUTACA: CUATRO PESETAS

## Sensacional Compañía de varietés en el Teatro Jovellanos

En este concurrido y elegante Teatro debutará hoy la notabilísima compañía de varietés "Cosmópolis", verdadera atracción de novedades, en la que figuran los famosos artistas Pilar (hermana de la Argentinita), excelente y gentil "estrella" de la canción y el baile; *Herminas Pipiolas*, bailarinas españolas; *Crombeti Jas Orchestre*, orquesta exocéntrica americana, ocho profesores entre blancos y negros; *Rafael Arcos*, célebre maquetista y humorista; *Ziur*, trovador cubano; *Paul Rood*, bailarín de color; *Sotto Sisters*, bailarinas modernas; *Kaleda Pictures*, escenas cubanas, por el quinteto nacional auténtico cubano; *José L. Pujalte*, tenor y estilista americano.

## De un accidente automovilista

### Gratitud del señor Cabrera

El Subdirector de Duro Felguera señor Cabrera, víctima con su distinguida familia de un accidente automovilista, nos dirige la siguiente carta, que con gusto reproducimos:

"Gijón, 9 de Septiembre de 1929. Señor Director de

LA VOZ DE ASTURIAS.

Oviedo.

Muy señor mío: Queriendo, antes de ausentarme de esta provincia, corresponder en parte a las atenciones e interés por todos demostrados con nosotros con motivo del reciente accidente sufrido, acudo a usted para ro-

# OLYMPIA CIRCUS

## "El Circo de Aluminio"

Instalado en el CAMPO DEL HOSPICIO

### "Paseo de Toreno"

Mañana Sábado: 14 Septiembre, presentación de la GRAN COMPAÑIA INTERNACIONAL DE CIRCO

# Leonard Parish

Procedente del CIRCO PARISH de Madrid

Funciones a las 7 tarde y 10 1/2 noche

---

Como en Yanquilandia

### Se establece una empresa de areoplanos de alquiler

Madrid.—"La Nación" publica una carta que suscribe el duque de Estremera, dando cuenta de que ha establecido en Madrid un servicio de aeroplanos de alquiler en forma de taxis, a razón de dos pesetas kilómetro.

Los aparatos se hallan a disposición de las empresas y particulares, pudiendo permanecer sus viajeros cuarenta y ocho horas en el punto de su destino y teniendo que abonar el regreso a Madrid, aún cuando ellos no hagan el viaje.

---

Lo de todos los días

### Una niña gravísimamente herida

Madrid.—En la carretera de Extremadura, un automóvil, que marchaba a gran velocidad, arrolló a la niña de diez años llamada Purificación Rico, que se hallaba jugando con otras amiguitas.

La pequeña fué trasladada, sin pérdida de tiempo a la clínica más cercana, apreciándosele heridas de carácter gravísimo.

El conductor del automóvil causante del atropello fué detenido, quedando a disposición del juez.

Teatro Jovellanos

HOY - VIERNES - HOY

A las 7 A las 10 1/2

PRESENTACION del mejor espectáculo que recorre España

## "COSMÓPOLIS"

8 FAMOSAS ATRACCIONES 8

Grombeti Jas Orchestre orquesta exocéntrica americana

«PAUL ROOD» primer bailarín de color

«KALEDDA PRIETURES» quinteto cubano

«SOTO SISTERS» hispanis dancers

«RAFAEL ARCOS» célebre humorista

«ZIUR» trovador americano

### PILAR

genial estrella de la canción

«HERMANAS PIPLOLA» atracción coreográfica

bramiento, y así podrán tomar parte todos los colegiados que ahora se hallan fuera de Barcelona, incluso el deano.

Tales son las instrucciones del Gobierno.

## LOS CONTRATIEMPOS DE LAS TORMENTAS

De Manresa comunican que ha caído una formidable tormenta de agua, granizo y truenos, que ha causado daños en los sembrados.

Debido al temporal ha llegado con cinco horas de retraso el expreso Sevilla-Barcelona.

En la tablilla de la estación de Manresa se han fijado dos avisos diciendo que el tren nº 810 tendrá que sufrir retraso entre Gijón y Mora.

Otro aviso advierte que igualmente se retrasarán los trenes 806 y 807.

## LAS COSAS A QUE OBLIGA EL HAMBRE

El representante de una casa comercial denunció en la Inspección de Policía que el llamado "Rey del hambre", que viene actuando en el Teatro Novedades, había intentado un "chantage" pidiendo diez mil pesetas por no denunciar que se había puesto enfermo por ingerir un producto fabricado por su casa.

Un agente se fingió socio y dió cinco billetes de a mil pesetas reseñados al austriaco "hambriento", que fué detenido *in fraganti* en unión de un colaborador y compatriota suyo.

## FINANZAS ULTRAMODERNAS

Valerán Rodríguez y seis individuos más han presentado una demun-

## Fábrica "LA AMISTAD" S. A.

Se alquilan locales para OFICINAS INDUSTRIAS Y ALMACENES

cia contra un sujeto que simuló haber montado una agencia en la calle de San Pablo y dió en ella colocación como empleados a todos cuantos entregaban una determinada fianza en metálico.

Como quiera que el tiempo transcurría sin que ninguno de dichos empleados percibiera la remuneración fijada, pidieron al supuesto propietario de la agencia la devolución de sus fianzas, negándose éste, que al poco tiempo desapareció de Barcelona.

Los denunciados se consideran perjudicados en 12.000 pesetas entre fianzas y sueldos.

## CENTRO DE INSTRUCCION COLEGIO DE 2.ª ENSEÑANZA

Subvencionado por el municipio, Sama de Langreo. Apertura de curso el día 1.º de Octubre. Admisión de alumnos hasta el 25 de Septiembre. Ocho señores Profesores titulados y de capacidad y práctica reconocidas. Bajo la dirección del culto Presbítero D. Nemesio Martínez Antuña. Se encargan de las diversas cátedras que abarcan los estudios de Comercio y Bachillerato elemental y año común del Universitario, clases de preparatorio para ingreso de la 2.ª enseñanza. Admisión de alumnos y toda clase de informes: D. Agustín Delbrouk Nart, Dorado, 21

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

## UNA PERDIDA DOLOROSA PARA ASTURIAS

## La muerte del ilustre financiero Excmo. Sr. D. Policarpo Herrero Vázquez

## Impresión en Asturias

No transcurridas veinticuatro horas desde que nuestro deber de periodistas nos puso en el trance de dar cuenta a los lectores de la repentina y grave dolencia de que se vio aquejado el gran figura de las finanzas españolas excelentísimo señor don Policarpo Herrero Vázquez tuvimos que pasar por el dolor—que es el dolor de Asturias entera—de comunicar a todos los hijos del Principado la tristísima nueva del fallecimiento del ilustre prócer, cuyo nombre habrá de figurar, por sobrados méritos, en el cuadro de honor de las más destacadas y más gloriosas figuras que en esta nuestra región tan amada han desarrollado todas sus actividades.

Asturias, por la que tantos afanes mostrara el ilustre amigo muerto, se sentirá fuertemente conmovida por la desaparición del noble anciano, cuyas virtudes escueltas no solo eran blasón de una familia queridísima, sino exaltado honor de la provincia entera, en la que era tan conocido como admirado el nobilísimo señor.

Asturias llorará, pues, como algo irreparable la muerte del insigne financiero, y pedirá consuelo a Quien puede mitigar sus aflicciones.

## LA ENFERMEDAD

Ya dejamos dicho en las primeras líneas que se dejaron transcurrir poco más de veinticuatro horas desde el momento de la agravación de la dolencia al fatal y doloroso de su muerte. El glorioso anciano había acudido en la mañana de martes, según inveterada costumbre, a su despacho en la calle de la Magdalena, al local ocupado por la antigua Banca Herrero, que él no abandonara un instante aún después de creada la poderosa entidad que se honra llevando su apellido ilustre, y que él había fundado y de la que era presidente. Allí, en aquel lugar placido para su espíritu, departía con sus secretarios cuando se presentaron los primeros síntomas de la dolencia que había de preceder a su muerte.

En los primeros momentos, acaso por la confianza que inspiraba a cuantos le rodeaban la buena salud de que venía dando gallardas muestras el ilustre banquero, no se dio importancia a la indisposición sufrida por éste en plena actividad de trabajo; y aún ni él mismo se creyó atacado de un mal grave hasta el punto de no interrumpir su labor sino horas después, cuando ya se sintió falto de fuerzas para sostenerse en pie. Entonces los que le acompañaban le auxiliaron con la mayor solícitud para trasladarlo al domicilio de su hijo político nuestro distinguido migo el señor marqués de la Vega de Anzo, en cuya casa-palacio de la calle de Santa Susana quedaba el noble anciano cariñosamente atendido.

No hace falta decir la confusión y el dolor que el inesperado y triste hecho llevó al ánimo de los queridos deudos del señor Herrero y de cuantos amigos pudieron informarse de la repentina dolencia. Pero ante tanto dolor se impuso la serenidad y el deber, requiriéndose el auxilio de la Ciencia para ver de buscar remedio al mal y vencerlo en la lucha entablada. Para ello fueron llamados con toda urgencia los médicos de la casa, y entre ellos el eminente doctor madrileño, señor Calleja, el cual se hallaba veraneando en Ribadesella, lo mismo que los hijos del gran patriarca, señores marqueses de Alledo. Estos se trasladaron apresuradamente a la capital.

El doctor Calleja confirmó el diagnóstico dado por el médico de cabecera, considerando el caso extremadamente grave, e indicando se preparara el ánimo de los familiares para el terrible momento. Un ataque de uremia había aniquilado todas las energías del respetable banquero.

Aún con el triste presagio de las primeras horas, la Ciencia no desmayó un instante en sus generosos intentos de devolver la salud al preciado financiero. Se batalló sin tregua, pero todo, por desgracia, resultó inútil para vencer. La muerte se

llevó a la figura amada de los asturianos.

## LA MUERTE

Fuimos noticiosos del fallecimiento del señor Herrero (y así lo hemos dicho en las breves líneas de ayer) cuando ultimábamos nuestra labor para el número del día de LA VOZ DE ASTURIAS.

Durante el día de anteayer, al conocerse la gravedad de la dolencia del señor Herrero, empezó el desfile por el domicilio de los señores marqueses de la Vega de Anzo; pero como en este era imposible atender a cuantos allí acudían interesándose por la salud del ilustre hombre de negocios, se resolvió colocar un parte facultativo en el zaguán de la casa, en el que también se instaló una mesa con pliegos para la recogida de firmas.

El desfile fué ininterrumpido, y estuvo formado por nutridísimas representaciones de todas las clases sociales. Por allí pasaron en las horas del día las autoridades de todos los órdenes y personalidades de todas las esferas de la actividad asturiana, del mismo modo que gentes de condición humilde, pues la figura venerable de Herrero se había atraído el respeto y cariño de los de arriba, y, juntamente con este cariño, la gratitud más profunda de los de abajo.

La manifestación de los ovetenses se renovó en forma más numerosa en el día de ayer, desde que se tuvo conocimiento de la muerte del financiero ilustre, coincidiendo todos en que la desaparición del banquero asturiano significaba una de las más grandes pérdidas para el viejo Principado, y también muy sensible para España.

## LA VIDA DEL SEÑOR HERRERO

El señor Herrero Vázquez no era asturiano de nacimiento. Pero nada importa este detalle, porque el señor Herrero era en verdad un asturiano de corazón.

Había nacido en Villafranca del Bierzo (León); pero se trasladara a Oviedo cuando apenas contaba cinco años. Hay, pues, bastante motivo para considerarlo como un asturiano más. Pero nosotros no habríamos de disputar ese honor ante la satisfacción inmensa que nos produce el hecho de que el señor Herrero vivió y trabajó por Asturias y para Asturias.

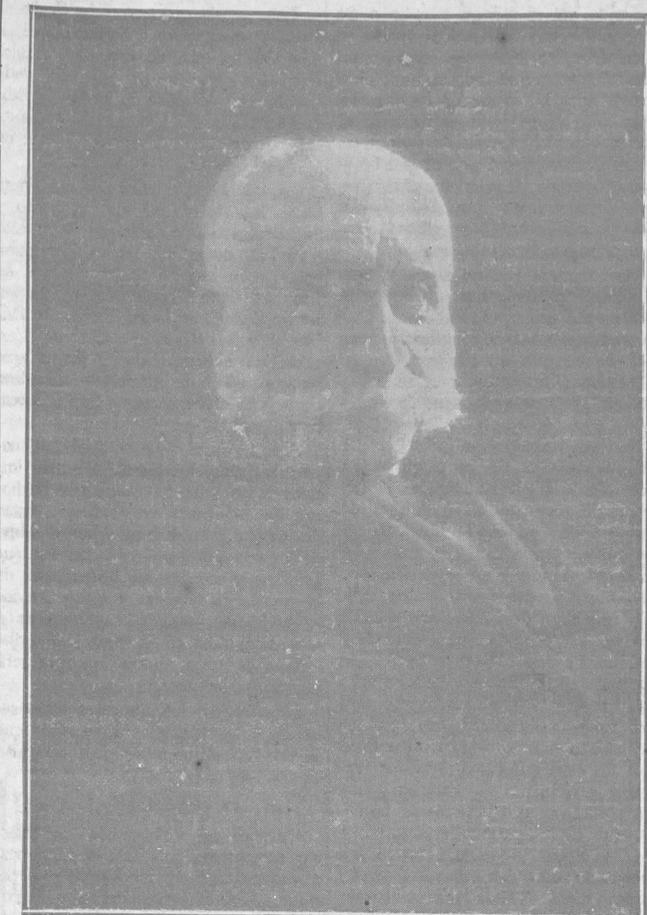
Pero, si el señor Herrero se consideraba como asturiano, nosotros también le teníamos como tal. Asturias lo contaba entre sus hijos más ilustres y le prodigaba sin reservas su admiración y sus afectos.

El banquero excelentísimo señor don Policarpo Herrero era hijo del que fué honorable señor e importante hombre de negocios don Ignacio Herrero y Buj, el cual, después de establecer varias casas de Banca en algunas capitales de Galicia y Castilla, hizo lo propio en Oviedo, adonde se había trasladado con su familia. De este modo don Policarpo pudo participar en los negocios de su padre desde su primera juventud, dándole, a la muerte de su progenitor, el mayor impulso hasta crear hace diez y siete años la entidad bancaria de su nombre, uno de los más sólidos puntales de la economía asturiana. De tal entidad era, como decíamos, presidente.

La personalidad del señor Herrero adquirió en Asturias el máximo relieve, interviniendo en múltiples negocios con su incansable actividad; y difundiendo su nombre por muchas poblaciones españolas. Su firma constituyó en todo momento la más firme garantía y se vio envuelta en el más sólido prestigio, ya que el señor Herrero acertaba a intervenir en los más diversos negocios con su clarísimo entendimiento.

## DOS NOMBRES INSEPARABLES

Cuando Asturias hubo de llorar, como llora hoy ante el cadáver del señor Herrero, la muerte de su gran benefactor excelentísimo señor don José Tartiere Lenegre, primer conde de Santa Bárbara de Lugones, al citar la participación de hombre tan ilustre en las indus-



trias de la región hubimos de asociar, por demandarlo así los fueros de la verdad, el nombre del señor Herrero. Los dos se habían unido en muchas e importantes y decisivas, industrias asturianas, y era justo no olvidar en aquel momento, en que rendíamos nuestras devociones al glorioso patriota, al banquero ovetense. Por el esfuerzo de los dos, y por sus iniciativas, se había engrandecido la región.

Eran dos buenos amigos, del más elevado espíritu y tenían conciencia de lo que su posición les imponía, y así, no regatearon un instante su concurso allí donde fuera necesario, prestando todo su valimiento y todo su poderío para la más fácil ejecución de proyectos estudiados en bien de Oviedo y en bien de Asturias. Hay muchos ejemplos de esto que acabamos de decir. Por eso no puede intentarse siquiera la separación de esos dos nombres. Ellos vivieron por siempre unidos en negocios de mucha trascendencia y magnitud en el concierto económico.

Aquellas circunstancias fueron para nosotros cruelísimas, y si entonces, al hacer la biografía del señor Tartiere Lenegre, asociamos a una parte de sus actividades el nombre del señor Herrero, nos parece obligado evocar la figura del gran impulsor de la industria asturiana al dar cuenta del fallecimiento de don Policarpo y al enumerar algunas de sus empresas.

Recordamos en este momento que los nombres de los señores Herrero y Tartiere se unieron para la patriótica empresa de dotar a Oviedo de agua potable. Oviedo atravesaba una situación difícil y tenía sobre sí la más grave amenaza por la carencia del precioso líquido, que, en su distribución por la ciudad, tanto ha contribuido a su espléndido y actual desarrollo. Los ovetenses han podido mostrarse orgullosos de tan valiosa adquisición y a la vez agradecidos a esos hombres por su generosa empresa.

Por aquella época se creó la denominada Sociedad Popular Ovetense, que tuvo por principal misión la de realizar las obras de traida de aguas a la capital, para luego acometer la ejecución del proyecto del servicio de alumbrado eléctrico. De esa Sociedad fué presidente hasta la hora de morir el ilustre financiero.

Otra de las grandes empresas en que aparecen unidos los nombres de tan relevantes figuras para Asturias, es en la Sociedad Industrial

Asturiana, que, como es sabido, abarca muy complejas manifestaciones de la vida industrial de la región, habiendo sido presidente de dicha entidad por espacio de muchos años el señor Herrero.

De este modo podíamos seguir enumerando las actividades que, de un modo paralelo, fueron desarrollando durante sus vidas admiradas los señores Herrero y Tartiere.

## OTRAS INDUSTRIAS

El trabajo de la mina fué también una de las constantes preocupaciones del señor Herrero a partir de la fecha en que su padre adquiriera, a una Sociedad belga, el importante coto minero de Santa Ana, en el cual dejó establecido un economato, institución que por entonces no era conocida en Asturias. Tiempo después se realizaba la fusión del negocio de estas minas con el de la Sociedad Duro-Felguera, de cuya importancia no es necesario hablar, ya que se trata de una empresa bien conocida por todos los asturianos, lo mismo que sus instalaciones, visitadas siempre por cuantos vienen a nuestra región. El señor Herrero ocupó igualmente, y durante algunos años, la presidencia de esta última Sociedad.

La actividad proteica del señor Herrero le había permitido intervenir en otras muchas e importantes empresas industriales, entre ellas en la conocida con el nombre de Saltos de Agua de Somiedo, constituida, al aprovecharse unos potentes saltos de agua, para suministrar energía eléctrica a los establecimientos industriales y a las casas particulares en las mejores condiciones económicas.

Hubo una época en que por no estar construidos aún los puertos de Muzel y San Esteban de Pravia se presentaban no pequeñas dificultades para las salidas del carbón; y el señor Herrero, para obviarlas, dispuso la instalación de vías y grúas en el puerto de San Juan de Nieva. A este efecto, se organizó una Sociedad de la que también fué presidente don Policarpo.

Además de las ya mencionadas, el nombre del señor Herrero ha vivido asociado a empresas de tanta importancia como Esmaltería Laviala y Compañía de Gijón; Ferrocarril Vasco-Asturiano; Fábrica de Cervezas "El Águila Negra"; Tornillera de Ventanillos; Fábrica de sidra "Lagar del Nora"; Sindicato del Puerto de Avilés y otros; y fuera de Asturias a la Unión Espa-

ñola de Explosivos; Sociedad General de Industrias y Comercio y Banco Hispano-Americano.

El simple enunciado de tales empresas, dedicadas al desarrollo de diversas actividades, pone de relieve la gran capacidad de trabajo del señor Herrero y no menos que su clara inteligencia.

## CONDECORACIONES

La obra altamente patriótica del señor Herrero, ya que con ella ha contribuido al progreso de la nación, no pasó desapercibida para el Gobierno, y hubo de merecer de éste las pruebas de más alta estimación. Así propuso a Su Majestad el Rey, y le fueron concedidas por éste, condecoraciones tan preciadas como las de Caballero Gran Cruz de las Reales Ordenes de Carlos III e Isabel la Católica, debiendo nosotros recordar que la sencillez y la modestia del noble señor le hubieron de llevar a renunciar a otros títulos, bien merecidos por su dilatada y gloriosa vida.

Por otra parte, el Municipio ovetense, interpretando el sentir de todos, y para mostrar públicamente la gratitud al hombre generoso, al impulsor de su bienestar y de su progreso, lo declaró hijo adoptivo de Oviedo, título que el señor Herrero tenía entre los más amados, ya que era mucho su amor a este viejo solar del Principado.

Ultimamente, y a la vista de la creación de la Medalla del Trabajo, se acordó solicitar este honroso premio para quien había dedicado toda su vida precisamente al trabajo, al trabajo que dignifica y enaltece.

El expediente fué incoado, y con el apoyo unánime de Prensa y público fué remitido a Madrid. La concesión no llegó todavía; pero sería un bello rasgo el que esa Medalla figurara sobre el arca que guarde los restos del gran financiero asturiano.

El señor Herrero había desempeñado durante algún tiempo, con competencia y singular entusiasmo, el cargo de Delegado Regio de Industria y Comercio en la provincia.

## OTRAS ACTIVIDADES DEL SEÑOR HERRERO

Ya sería bastante para consagrar una vida todo el trabajo que el señor Herrero se impuso de una manera infatigable, perseverante, decidida. Pero no le faltó tiempo para acusar su exaltado patriotismo, y así colaboró activamente a la formación del batallón del Principado, que hubo de ser enviado a Cuba durante la guerra de dolorosos recuerdos para España.

Para esta empresa contribuyó con una importante cantidad, interviniendo también de una manera directa en la fundación del Asilo de Huérfanos del Fresno, institución fundada por el benemérito señor Vinjoy y que hoy cuenta con un gran edificio gracias al empleo del remanente que quedó después de formado dicho batallón de voluntarios.

Había contribuido asimismo con el mayor entusiasmo al levantamiento de la hermosa Basílica de Covadonga, formando parte de la Junta creada para la construcción del magnífico templo, donde, por ser lugar de la Santina, se exalta la fe de los asturianos.

## LA CARIDAD DEL SEÑOR HERRERO

Hemos hablado hasta ahora del señor Herrero como hombre de negocios; pero cabe que digamos algo más del señor Herrero como simple particular; del señor Herrero en la calle y en el hogar.

Por fortuna la figura del señor Herrero está bien acusada en todos los aspectos, y ello nos releva del trabajo de hacer aquí un panegirico de sus hermosas virtudes. El ejemplo de la vida del señor Herrero ha sido admirado por todos y será recordado por siempre. En la vida pública como la privada fué un espejo de virtudes.

El señor Herrero era de una modestia encantadora, una modestia natural, que daba carácter a todos los actos de su vida. Huya de todo lo mundano y de todo lo que pudiera apuntar algo de vanidad. Y era

tan modesto como sencillo. Por eso podía vérselo con frecuencia por la calle marchando siempre a pié desde su casa a la Banca o desde su casa al templo. Nacido con esa alma sencilla, no quería complicaciones ni aún para hablar con las gentes. Por eso pudimos observarle muchas veces hablando en plena vía pública lo mismo con el menesteroso que con el aristócrata. Para todos tenía trato de bondad cautivadora.

Era un hombre de un espíritu fuerte por lo mismo que era un espíritu sólidamente cristiano, que jamás se apartó del cumplimiento de esos santos deberes, de los que ponía todo su celo como hombre católicamente práctico. Devoto de muchas instituciones, éstas recibieron de su mano el más franco y decidido apoyo.

Perteneció a la Junta Central Católica de la diócesis, con el señor Tartiere, habiendo sido uno de los principales actos de aquella organización la imponente manifestación católica contra los proyectos secularizadores de Canalejas.

Era amante de la parroquia, y casi todos los días visitaba al Santísimo en San Isidoro el Real.

Perteneció como socio activo a la Conferencia de San Vicente de Paul y hasta los últimos tiempos tomó parte muy activa en esta institución, visitando a los pobres recorridos por la misma.

Fuó también de los fundadores del Círculo Católico de Obreros de la calle de Santa Ana.

Era también un espíritu ampliamente caritativo. Había hecho en su vida grandiosas limosnas, pudiendo citarse el rasgo de la distribución de más de medio millón de pesetas a raíz de la muerte de su noble esposa, la inolvidable señora doña Teresa Collantes, que tanto bien hizo en Oviedo; y el abono de la mayor parte de los gastos de construcción del actual edificio Asilo de Hermanitas de los Pobres, fundación que tenía las predilecciones de su nobilísimo corazón.

La caridad fué para él un constante ejercicio. No supo vivir sino prodigando consuelos y auxilios eficaces a centenares de gentes desvalidas, en cuyos corazones arderá la llama perenne de la gratitud.

Bueno para todos, sencillo en todos sus actos, pródigo en sus caridades, amante de toda noble y patriótica empresa, exaltado en su espíritu español; deja la huella más profunda de su paso por esta vida; y al perderle le llorará Asturias y le llorará España.

## PESAME

Por su desaparición, vestirán de luto muchas e ilustres familias de Asturias. En realidad el duelo es de todos. Pero LA VOZ DE ASTURIAS, que se asocia por entero a ese duelo general, envía en primer término el testimonio de su más vivo pesar a sus hijos nuestro respetable amigo don Ignacio, marqués de Alledo, y digno sucesor de las empresas de su glorioso padre; doña María del Pilar, marquesa de la Vega de Anzo, y doña María Teresa; hijos políticos doña María Teresa Garralda, marquesa de Alledo; don Martín G. del Valle, marqués de la Vega de Anzo y muy querido amigo nuestro, y don Pedro Cangas; hermana doña Matilde; hermanos políticos doña Ramona Menéndez de Luarca, viuda de Collantes, y don Manuel Velasco Heredia, y sobrinos.

## Una sección de la «Coral Vetusta» cantará un responso al final de la misa de «Requiem».

La Coral Vetusta, queriendo sumarse, aunque sea modestamente al dolor general que ha producido la muerte del ilustre patriarca don Policarpo Herrero, padre del dignísimo presidente honorario de dicha Sociedad, destacará una sección, que después de la misa de Requiem, cantará el Liberame Domine del maestro Perossi.

# INFORMACIONES DE LA REGION

## ACTUALIDAD PROVINCIAL

### Los que prestigian la provincia fuera y dentro de ella

¿Hasta qué extremo es lícito obedecer al que manda callar las buenas acciones?

¿Deben dejarse sin comentario las obras que son ejemplo de desprendimiento y que pueden contribuir a estimular otras iguales o superiores?

Estas preguntas nos hacemos a nosotros mismos, cuando nos hallamos ante casos honrosos de esplendidez, de bondad y de perseverancia en la elevación, que se obstinan en dejar en silencio sus meritisimas iniciativas en favor de los humildes.

Cierto es que el premio a los generosos no les está reservado en la tierra, ni los que sienten verdaderamente ansias de ayudar a los que lo han menester, esperan otra recompensa que la proporcionada por la alegría del deber cumplido. Pero cuando las aficiones a figurar se distrazan de generosidad, es conveniente, es acción meritoria deslindar completamente el puesto que pertenece a los buenos por convicción, y a los que lo parecen porque así les conviene.

En nuestra mesa de trabajo, hallábase diferentes periódicos de Rosario de Santa Fé, que son portadores del homenaje recientemente tributado por todos los sectores sociales de allí a dos hermanos trabajadores y buenos; a dos asturianos beneméritos que en la linda población argentina han dejado puesto el sello de su laboriosidad y se han creado afectos incontables por su honradez y patriotismo.

Desde el embajador de España en la Argentina, don Ramiro de Maeztu, hasta el último representante de las actividades comerciales, artísticas y culturales, estuvieron presentes, bien personalmente,

o enviando entusiastas adhesiones. ¿El motivo?

Uno, el más reciente. Había necesidad de exteriorizar la admiración que se siente por los beneméritos hermanos y se aprovechó la inauguración de un espléndido local, modernísimo y dotado de cuanto pueden pedir la estética y el buen sentido de lo práctico.

El nuevo establecimiento responde al rótulo de "La Favorita" y encierra biblioteca, salones para exposiciones, conferencias y otros servicios que le colocan en primerísimo lugar entre los que se han levantado en Rosario de Santa Fé, y aún en toda la República Argentina.

El homenaje a los luchadores, fué un desbordamiento de cariño, que todos los reunidos ofrecieron a los que han puesto siempre sus manos generosas en las heridas de la adversidad. Y cuando uno de los homenajeados—el otro estaba representado por un hijo que sigue las huellas del padre—se levantó a dar las gracias, tuvo frases tan llenas de sinceridad como éstas:

—El nuevo edificio no fué levantado para acrecentar posición económica, porque, tanto mi hermano como yo, nos consideramos suficientemente remunerados en nuestra vida de trabajo; es para que perdure en esta población hispana el recuerdo de dos humildes españoles que hasta aquí vivieron en el torbellino de la emigración y aquí supieron encontrar afectos perdurablemente eternos, que han fundido con los de su madre España y de su región nativa: Asturias.

Quienes así prestigian a nuestra provincia son don Ramón y don Ángel García, de Luarca.

che a la niña Rosario Lobo, que se halla enferma.

Sumando las cantidades que la Asociación da mensualmente en metálico y el importe también mensual de las comidas y meriendas, resulta un total aproximado de 400 pesetas, cantidad no muy grande, pero que ha resuelto casi en absoluto el problema de la alimentación en esta villa. Ya, por fortuna, no se ven a diario, de puerta en puerta, aquellos pobres niños con cara de hambre, que, poco a poco, insensiblemente, se acostumbraban a vivir de la caridad pública, fingiendo calladidad y miserias aún mayores de las que en realidad padecen, y terminando por ser, cuando hombres, vagos e insoportables, y desde luego inútiles y pesada carga para la sociedad de que forman parte.

Esta Alcaidía aprovecha con gusto esta ocasión para dar las más cumplidas gracias a los corazones generosos que con sus socorros remedian a tantos desvalidos, y de un modo muy especial he de darlas a las dignas señoras y señoritas que componen la Junta, las cuales con su celo, digno de loa, se esfuerzan en cumplir su delicada y caritativa misión con el mismo cariño que pudieran haberlo hecho caritativas con sus hijos necesitados.

Que Dios os lo pague.

El Alcalde.

Como ya nos hemos ocupado nosotros en este periódico de esta institución benéfica, nos abstenemos de hacer comentarios por no repetir conceptos.

Solemnemente recomendamos la conveniencia de hacerla extensiva a las demás parroquias del concejo, pues con una pequeña suscripción mensual, se podría socorrer a los pobres, evitandoles andar de puerta en puerta.

Corresponsal.

## UN ANUNCIO

en la Sección económica de «La Voz de Asturias» le ayudará a buscar lo que desea.

Para anuncios en Mieres, en los tres diarios de Oviedo

Defonso López Fernández LIBRERIA

## Tudela Veguín SOBRE HIGIENE LOCAL

Un aspecto en que se demuestra con cruel claridad el desamparo en que nos tiene el Municipio ovetense, es el que se refiere a la higiene local.

Lejos ya el aciago recuerdo de la pasada epidemia, nos mueve a escribir estas líneas el considerar con amargura que todavía hace bien pocos días hubo padre de familia que, aún a pesar de haber sido el que más sufrió los rudos golpes de aquella peste, pasó por el acerbo y cruento dolor de ver marchar uno más de sus hijos, por si hubieran sido pocos (y hablo en plural), los que primero le arrebatara.

Por eso me inclino a creer, mejor dicho, a sospechar, que no esté totalmente extinguido el mal. Claro está que no soy galeno; pero me parece que no me extralimito al exponer la anterior afirmación. Soy de los que creen que la higiene no está reñida con la Medicina.

En esta localidad se falta irremisiblemente a las reglas más elementales de la higiene. Digo irremisiblemente, porque no es culpa de los vecinos; en caso contrario diría impugnemente. En lo más céntrico del pueblo y no separadas por cien metros, existen dos alcantarillas, que digo dos alcantarillas, dos arroyuelos, por los que discurre el residuo de los retretes. Las emanaciones nauseabundas de esos arroyos trascienden al ambiente con una fuerza pestilente tal, que no hay olfato que lo resista. Quizá de esto no esté enterado el señor inspector provincial de Sanidad. ¿Habrá crimen mayor contra la higiene, que una alcantarilla al aire libre? Cuando la pasada epidemia, el mal se achacó a estar las aguas contaminadas; nada más natural; pero los representantes de la Sanidad municipal y provincial no vieron este otro detalle a que me refiero: la falta de alcantarillado.

En proporción no hay pueblo en la provincia que pueda compararse al nuestro, en cuanto a desarrollo industrial se refiere. En otros pueblos, a medida que crece su industria, adelanta también en mejoras interurbanas. Pero Tudela Veguín es una excepción a la regla; su industria crece (qué duda cabe), pero eso no es obstáculo para que el pueblo viva con cuarenta años de retraso.

Corresponsal.

Redacción de «La Voz de Asturias»

Apartado núm. 29

## COCHES PULLMAN

Servicio Rápido Diario de Automóviles

Oviedo-Gijón-Coruña y viceversa

OVIEDO Salida 7,15

Gijón » 8

Avilés » 8,45

LUARCA » 11

Llegada 13

Ribadeo. } ALMUERZO

Salida 14

Villaba » 15,50

Baamonde » 16,15

Betanzos » 17,27

CORUÑA Llegada 18

## LUGONES NUEVA SOCIEDAD

Hace unos días publicamos una nota en la que queríamos decir algo de esta naciente Sociedad; pero la falta de datos no nos permitió más que hacer una breve indicación.

Hoy ya sabemos que dicha Sociedad lleva el nombre de "Santa Isabel de Lugones" y que fué iniciada por unos humildes señores que se han dado cuenta del decaimiento de los cultos que se celebran en honor de la Santa del nombre de esta Sociedad, que en la iglesia de Lugones se venera.

La iniciativa de estas señoras, como todas las obras pías, tuvo eco y fué recogido por personas de la alta sociedad, como son la excelentísima señora Condesa de Santa Bárbara de Lugones (actual presidenta), y las señoras doña Margarita Terri de Durán y doña María del Carmen Vermaqui de Durán (hija), señoras que ten compañía de la señora Condesa ocupan diferentes cargos en la Directiva.

Son los fines de esta Sociedad, como ya quisimos indicar, dar más impulso a los actos religiosos que en honor de esta Santa se celebran; tratar de hacer algún sufragio por el alma de los socios fallecidos; socorrer a sus familias y atender las necesidades de la iglesia, si se viera que sus fondos lo permitían, pudiendo pertenecer a ella toda clase de personas, sin distinción de sexo, aunque siempre será regida por señoras.

Nuestro ferviente deseo es que estas señoras, y agradecemos a aquellas que se acercan al humilde para apoyarlo en sus empresas.

PESAME

Después del fallecimiento de nuestro compañero don Tomás Martínez, y aunque ya la Redacción de este periódico hizo la correspondiente necrológica, en la que expresaba su sentimiento, los que viendo la pérdida sufrida no os resignamos a perderla en el silencio, tenemos que manifestarlo desde estas columnas para que así se mitigue nuestro dolor.

Los que le conocimos y con él hemos convivido; los que vimos en él al hombre bueno, al compañero generoso y al maestro indulgente, no podemos por menos de exteriorizar el pesar que su fallecimiento nos ha producido.

Pero consuélmonos al recordar la imponente manifestación de duelo que acompañó a su último homenaje. Fué ésta expresión elocuente de lo mucho que se apreciaba al finado.

Dios haya acogido el alma del extinto compañero y dé la resignación

Corresponsal.

necesaria a sus familiares para sufrir tan irreparable pérdida.

## DE SOCIEDAD

Después de una larga temporada en La Avelilla, regresó a ésta nuestro estimado amigo don Rafael Díaz Cepa, de distinguida familia lugonesa.

—Para Camdás, y con objeto de pasar las fiestas de aquella localidad, ha salido nuestro estimado amigo don Anselmo Fernández Monte.

Corresponsal.

## INFIESTO DE LAS FIESTAS DE LA CUEVA

Con extraordinaria brillantez se celebraron el pasado sábado y domingo las tradicionales fiestas de la Cueva, organizadas por la Deportiva Pilofesa en honor de su Patrona.

La bondad del tiempo que, en parte disfrutamos, contribuyó a darles mayor esplendor, especialmente en la mañana del domingo durante la solemne religiosa celebrada en el histórico Santuario.

No ocurrió así en la tarde de este día, en que, cuando más extraordinaria era la animación que existía en la tradicional romería, descargó una fuerte tormenta que hizo huir a toda la gente de aquel histórico lugar, pasando grandes apuros en busca de refugio.

En la carrera ciclista celebrada en la tarde del sábado, tomaron parte unos nueve corredores, resultando ésta muy interesante. Llegaron en primer término a la meta los jóvenes José Manuel Prida y Ramón Cuevas.

El partido de fútbol entre los dos equipos veteranos de la Deportiva, estuvo muy entretenido, y la verbera de la noche muy concurrencia.

La función religiosa en el Santuario de la Cueva, resultó solemnísimas. Después de la procesión hubo sermón a cargo del conocido orador sagrado don Eugenio González, que estuvo elocuente. El coro Santo Rosino cantó de un modo insuperable la misa, consolidando una vez más su bien ganada y merecida fama. Fué visitado el Santuario durante todo el día por infinidad de personas.

Después del encuentro celebrado en Piella entre el Sporting y la Deportiva, en el que resultaron vencedores los primeros por cinco a tres, tuvo lugar la tradicional romería de la Cueva, que estuvo concurrencísima hasta las siete y media, hora en que descargó la tormenta.

Debido ya al mal tiempo, no pudo celebrarse en el campo de Piella la gran verbera que estaba anunciada y que prometía ser una cosa extraordinaria, organizándose en el Cinema Covadonga un animado baile amenizado por la orquesta "La Nueva Luz de Gijón" y la banda municipal, cantando el coro Santo Rosino varias obras que fueron muy aplaudidas, dándose fin a los festejos con una gran traca.

Muy bien por la Deportiva Pilofesa, que una vez más se ha sabido sacrificar en bien de los intereses del pueblo, por lo que merece el aplauso unánime.

Cabeza.

## AVILES SUSCRIPCION PRO-BIBLIO. TECA

La suscripción iniciada en esta villa con objeto de construir un edificio donde sea instalada convenientemente la Biblioteca Popular Circulante, arrojaba ayer la cantidad de 15.659,50 pesetas, correspondiendo a esta suma 683,55 y 1.500,35, como ingresos obtenidos con la celebración del baile de mantones, jira y "garden-party" durante las fiestas de San Agustín.

## DE SOCIEDAD

Felizmente dió a luz dos robustas niñas doña Luz Alvarez, joven esposa de nuestro buen amigo don Manuel Hurlé, con signatario de esta plaza.

—Con su señora esposa ha salido para Navarra, donde está destinado, el culto funcionario de Aduanas don Juan José Marcos.

## DE TEATROS

En el Palacio Valdés debuta esta noche la compañía de comedias y dramas de Margarita Xirgu, con la comedia de Jacinto Benavente "Más fuerte que el amor".

Para mañana está anunciada "Barro pecador", de los hermanos Quintero.

Corresponsal.

## PILONA PROXIMA BODA

Para la segunda quincena del mes en curso está concertado el enlace matrimonial de la encantadora señorita Eloísa Sevares del Llano, con el simpático joven don Ramón Huerta, pertenecientes ambos a muy apreciables familias de Cereceda.

Reciban los futuros esposos y sus familias nuestra sincera enhorabuena.

## NOMBRAMIENTO

Nuestro buen amigo don José A. Canal, ha sido nombrado delegado en este concejo de la Sociedad de Beneficencia e Instrucción Unión Pilofesa de la Habana.

Con tal motivo se pone en conocimiento de todos los pilofeses que tengan algún asunto que resolver con dicha Sociedad, que pueden dirigirse a dicho señor Acebal, en Infiesto, todos los lunes, de diez de la mañana a tres de la tarde.

## CERECEDA

El domingo, 8 del actual, se celebró en aquella panorámica parroquia la fiesta Sacramental y la Natividad de la Virgen, con solemne función religiosa.

A las once y media de la mañana, y previa exposición, principió la santa misa, en la que predicó hermoso sermón el muy culto y virtuoso párroco de Sebares don José González, cuyo señor recibió muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy sincera.

Por la tarde hubo animada romería, y por la noche gran verbera, sin que hubiese ocurrido el menor incidente.

Ese mismo día se celebró en Villar de Huergo la tradicional fiesta de la Virgen del Corriello, con misa cantada y procesión.

La romería y verbera no estuvieron tan animadas como en años anteriores, a causa de haber estado mucha gente las fiestas de la Cueva de Infiesto.

## BIEN VENIDOS

Después de visitar las Exposiciones de Sevilla y Barcelona, regresó a su casa de Antrillago nuestro joven amigo don Benito Díaz Torre.

—Procedente de la Habana llegó a Sorribas nuestro querido amigo el joven don Antonio Toranzo, al que le damos nuestro cordial saludo de bienvenida.

Lin de Pepa.

## LOS PUEBLOS SE DIVIERTEN EN LA PROVINCIA

### En La Foz (Morcín) GRANDES FIESTAS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LA PROBE

Los días 14, 15 y 16 del actual se celebrarán con extraordinaria solemnidad, grandes fiestas en honor de Nuestra Señora de la Probe. Día 14.—A las doce, el disparo de gruesos palenques anunciará el principio de las fiestas.

A las cuatro de la tarde, llegará la banda de música del Ayuntamiento de Pravia.

A las ocho de la noche, tradicional foguera en el prado de Naveo, con iluminación eléctrica y a la veneciana, fuegos artificiales y bonitos globos.

Día 15.—A las siete de la mañana, la banda de música tocará alegre diana.

A las once, misa de campaña en el prado de Naveo, cantada por lindas señoritas de la localidad, con acompañamiento de armonium. Al ofertorio de la misa dirigirá la palabra un elocuente orador sagrado, y después de la misa se celebrará la subasta de la xata.

A las cuatro de la tarde, romería en el prado de Naveo, con música y gaitas y tambores. Habrá premios al baile regional, cacañas, carreras en burros y en sacos, concurso de bolos, etc.

A las ocho de la noche, segunda verbera.

Día 16.—A las siete y media de la mañana, misa por los cofrades difuntos.

A las cuatro de la tarde, meriendas, bailes, globos, etc.

## TODO EL MUNDO lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento.

**Durante la primera decena del mes fueron embarcadas en los puertos Gijón-Musel 50.567 toneladas de carbón**

**ACCIDENTES EN EL TRABAJO**

Trabajando ayer en la descarga de un vapor surto en el Musel, el obrero José Cubiella, vecino de la parroquia de Cabueñes, se desprendió de la "estrobada" un lingote, que le alcanzó en el pie izquierdo. Fue asistido en el botiquín de urgencia de la Junta de Obras, pasando después a su domicilio.

En la tarde de ayer, en el taller de laminación de la Fábrica de Aceros, un accidente, al alcanzar en el cuello al obrero Ramón Fernández Cámara, de 24 años, vecino de Tremiñes, causándole una herida, por quemadura, de bastante consideración.

Fue asistido de primera intención en el botiquín de dicho centro fabril y más tarde trasladado al Hospital, ingresando en una celda de pago por cuenta de la industria, de **ATROPELLO**

A la una de la tarde de ayer se prestó asistencia en la Casa de Socorro al niño de cinco años Jesús Gallardo, que al atravesar la calle de San Agustín, fue atropellado, sin que el chofer hubiese podido evitarlo, por el automóvil O. 2.813. En la Casa de Socorro le apreciaron contusiones y erosiones, de carácter leve.

**EL ALCALDE EN FUNCIONES A OVIEDO**

El alcalde en funciones señor Iglesias, se trasladó en la mañana de ayer a Oviedo, con objeto de entrevistarse con el gobernador civil señor Zuvillaga y celebrar un cambio de impresiones acerca de los actos que se organizarán con motivo de la próxima visita del infante don Jaime.

Seguramente mañana ya se facilitará a la Prensa el programa acordado.

Desde luego la llegada del infante será el día 17, procedente de Santander y haciendo el viaje en automóvil con su profesor señor Antelo.

**EL ALUMBRADO DE LA CALLE DE CABRALES**

En la Alcaldía se nos facilitó ayer una nota diciendo que como quiera que los propietarios del primer trozo de la calle de Cabrales (Pidal-Jovellanos), habían depositado la cantidad ofrecida para mejoras en el alumbrado, en breve darían comienzo los trabajos para la instalación de grandes focos.

**EL EMBARQUE DE CARBONES**

La pasada decena se cargaron las siguientes cantidades de carbón por los puertos de Gijón-Musel: Musel.—Turno primero. Ferrocarril de Langreo, 8.618,67 toneladas.

Idem idem segundo, 7.341,72.  
Idem idem tercero, 4.813,15.  
Idem idem cuarto, 1.316,79.  
Idem grúas chicas, 910,32.  
Gijón.—Ferrocarril de Langreo, Turno de la Dársena, 2.289,23 toneladas.

Total cargado por el Ferrocarril de Langreo, 25.309,88 toneladas.  
Depósito, 714,30 toneladas.

Musel.—Ferrocarril del Norte. Cargaderos de la Junta de Obras, 22.544,43 toneladas.

Idem idem grúas chicas, 1.979,29.  
Total cargado en la decena por ambos ferrocarriles, incluido depósito, de 50.567,90 toneladas.

**SECCION MARITIMA**

Amaneció ayer con el cielo despejado, soplando vientos del Noroeste flojos, pero a partir de las primeras horas de la mañana se fué encapotando y después de mediodía comenzó a llover torrencialmente, con relámpagos y truenos. La mar se conservó llana, señalando al tardecer la columna barométrica 762 milímetros, con ligera tendencia al alza.

**Academia de San Isidoro**

Incorporada al Instituto - Profesorado con título oficial  
**MAGDALENA, 26 - (Esquina a Fontán)**  
Bachilleratos elemental y universitario. Contabilidad práctica (clases diurnas y nocturnas). Primera enseñanza. Preparación para ingreso en la Academia Militar por el Comandante don Ulpiano Sarriá. - Alumnos internos y externos

**El telegrama del Observatorio dice:**

"Persistencias del régimen de tormentas aisladas en la península ibérica".

**Entradas**

Paco García, general, Pasajes.  
Orjunde Mendí, vacío, Sagunto.  
Tangoreñico, idem, Pasajes.  
Peris Valero, general, Santander.  
Castelar, idem, idem.  
Vicentín, pinos, Navia.  
Generalife, vacío, Barcelona.  
Agadir, idem, Pasajes.  
Carmen, general, Santander.  
V. Nespral, vacío, Bilbao.  
M. de Chávarri, idem, idem.  
Peña Castillo, cemento, idem.

**Salidas**

María Santuista, carbón, Santander.  
Urko Mendí, idem, Sagunto.  
Pajlos, general, Vigo.  
Llodio, carbón, Pasajes.  
Castelar, general, Coruña.  
Aller, carbón, Bilbao.  
S. Irene, idem, Vigo.  
Fermín, vacío, Burdeos.  
Fortunata, general, San Esteban.  
Asunción, hierro, Bilbao.  
S. de Barcia, general, Luarca.  
Zubieta, carbón, Benmeo.  
Airoso idem, Villagarcía.

**VELADA ARTISTICA**

El domingo último, con motivo del egreso de la Reverenda Madre María de la Caridad Villota, Superiora del Colegio de María Inmaculada, las alumnas y ex alumnas de dicho Centro, celebraron una velada artística en la que representaron la obra titulada "La Princesa ha llegado" y el monólogo "La Primera Perrilla", las que fueron admirablemente interpretadas por las señoritas María Teresa Samper, Mercedes Iglesias, Visita de las Heras, Angeles Nieto y la muy simpática y pequeña actriz Rosina, siendo unánimes los elogios y haciendo votos porque se repitan esta clase de veladas.

Después de la representación, las personas que llenaban el salón de actos pasaron a saludar y darle la bien venida a la Reverenda Madre Superiora, felicitándose de tener nuevamente a la muy estimada Madre de Superiora en esta capital por su gran constancia en pro del bien que viene reportando a las jóvenes que han acudido y acuden a esta Santa Casa, las cuales son bien conocidas por el pueblo asturiano.

Desde estas columnas enviamos el más ferviente voto a la llegada de la bondadosísima Madre María de la Caridad Villota y llevamos al cielo una súplica para que su estancia en esta ciudad sea prolongadísima.

**Para los padres de familia de Mieres**

Si desean que sus hijos puedan leer completamente gratis uno de los periódicos infantiles "Pulgarcito" y "TBO", vean las condiciones favorables que ha establecido nuestro corresponsal administrativo en Mieres, don Medelso López. Una es la de abonarse a este importante diario LA VOZ DE ASTURIAS, sin que por ello cobren más ni altere el precio del abono al periódico mensualmente.

Con ello contribuirán los padres a la cooperación de la obra de favorecer a la divulgación de la cultura de sus niños que el mencionado señor López se propone difundir con la distribución gratuita de periódicos que tanto deleitan las inteligencias infantiles, preparando, cubriendo sus inteligencias para el porvenir.

**Este número ha sido visado por la censura**

**GACETILLAS**

**NUEVO SARGENTO DE LA BENEMERITA**

Ha sido destinado a prestar sus servicios en Oviedo el prestigioso sargento de la Guardia civil don José Fernández López, que luciendo los galones de cabo prestó muy buenos servicios en Colloto y que últimamente, ya ascendido, desempeñaba el cargo de jefe comandante en el puesto de Teverga.

Dadas sus dotes de actividad y alto celo, celebramos tenerlo entre nosotros.

**ESPECTACULOS**

**Teatro Jovellanos.**—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo y "variétés".  
**Salón Toreno.**—Para hoy, a las siete y media y a las diez y tres cuartos, cinematógrafo.

**Ecos del Magisterio**

**ASOCIACION DEL MAGISTERIO DEL PARTIDO DE PRÁVIA**

Se pone en conocimiento de los socios, que a las diez de la mañana del día 22 del corriente principiará la sesión reglamentaria en la Escuela de niños de Pravia.

Aprovechando esta circunstancia, uno de los principales puntos a tratar será la manera de conseguir rebajar el oneroso premio del I y medio que cobra la Habilitación actual.

Como esto afecta por igual a socios y no socios maestros de este partido, se veía con gusto que estos últimos hiciesen acto de presencia.

Villavaller de Pravia, 11-9-1929.  
El Presidente, José F. Rodríguez.

**Lea usted "La Voz de Asturias"**

**Un cálculo muy sencillo**

LA VOZ DE ASTURIAS reparte todos los días más de 12.000 ejemplares en toda Asturias, si rán por lo tanto 12.000 las personas que compran el periódico.

La experiencia ha demostrado que un periódico es generalmente leído por varias personas y vamos a admitir que cada número sea leído por dos personas solamente, en cuyo caso serán 24.000 las personas que leerán el diario.

El problema siguiente se presenta, pues, a todos los que tienen algo para vender: propiedades, artículos por dar a conocer, establecimientos por traspasar, etcétera, etc.

¿CUAL ES MEJOR? Recurrir al envío de cartas y circulares o a la publicidad en LA VOZ DE ASTURIAS.

Vamos a verlo:

<b>1.º CIRCULARES</b>	
El franqueo de 12.000 circulares a razón de 0 02 por cada una . . .	Ptas. 240
Papel e impresión de 12.000 circulares a 17,50 el % . . . . .	id. 210
12.000 sobres, con impresión, 12,50 el % . . . . .	id. 150
Trabajo . . . . .	id. . . . .
<b>Total . . . . .</b>	<b>Ptas. 600</b>

Muchas circulares como es sabido no llegan a su destino, no se leen o se tiran al cesto.

**2.º LA VOZ DE ASTURIAS**

En Sección general la línea cuesta 0,30 (descuento aparte) y 200 líneas bastan para expresar tantos argumentos como puede tener una circular de página entera y lo que usted quiere comunicar estará mañana en conocimiento de los compradores que usted busca.

**Compagnie Générale Transatlantique**  
**Habana, Nueva Orleans y Veracruz**

Saldrá fijamente del Puerto del Musel (Gijón) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas y 15.000 caballos de fuerza.

**EL DIA 19 DE SEPTIEMBRE**  
**"CUBA" TRAVESIA EN 10 DIAS**

admitiendo pasajeros en primera, segunda, económica y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase para HABANA, ptas. 555,25; VERACRUZ, 598,90 (INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS)

Frecuentes salidas para New-York por Paquebots de lujo, y de la clase única.—Servicios a todo la América Central.

**CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO EN EL FRANCE**

BILLETES DE IDA Y VUELTA CON DESCUENTO  
Rebajas a familias compuestas de tres pasajes enteros en primera y segunda clase  
Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón: **A. PAQUET** Muelle, 2, 4 y 6  
TELÉFONO 606-Telegramas: PAQUET

**En el Hospital**

**Herido por agresión**

Ayer por la mañana ingresó en el Hospital provincial Bonifacio Alvarez Alonso, de 48 años, vecino de Nembra, en el concejo de Aller.

Presentaba una fuerte herida contusa en el occipital.

Dijo que había recibido un golpe de piedra, sin que conociera al agresor.

**El día militar**

**SERVICIO DE OFICIALES PARA H Y**

de la Plaza

Guardia de Cárcel.—Príncipe Campo de tiro.—Zapadores. Capitán de día, hospital y provisiones.—El del Príncipe don Alejandro Rodríguez Rivero.

Imaginería de idem idem.—El del mismo don Enrique Correa Cañedo.

Zapadores Minadores

Guardia.—Teniente don Fernando López Fernández.

Imaginería, visita, hospital, vigilancia y compra.—Alférez (escala reserva) don Luis Mari Díaz.

**Sección por palabras**

**ALQUILER.**—Pianos, pianolas, ventas contado y plazos. Orquestales para bailes. Casa Blanco, Uria, 6, Oviedo.

**SE ARRIENDAN** dos lagares para 200 pipas, con varios departamentos, casa vivienda y establecimiento, junto o separado, a partir del 1.º de Octubre, sito en Foza eldi.—Informes: Víctor Gayola.—Oviedo.

**SE VENDE** ab llo con arros y carro en buenas condiciones. Informes: Gabino Fernández, Almacén de vinos, Melquiades Alvarez

**ALMADRINAS:** 450 pares liquidanse a bajo precio.—Santa Marina de Piedramuelle, Cruce de las Caldas.

**SE ARRIENDA** un amplio sótano, con garage y una hermosa habitación en el entresuelo de la misma casa a propósito para oficinas.—Informes: Magdalena, 17, primero. Oviedo.

**ALQUILO** habitaciones con o sin pensión.—Calle Juan Botas Roldán, 1, arriba del Orfeón Ovetense.—Vendo bañera.

**LEONIDES**, peluquera de señoras.—Alumna del profesor Estruch, regresó de Barcelona con las últimas novedades en ondulación Marcel permanente y al agua, tintes, masaje, manicura.—Posada Herrera, 8, tercero, izquierda.

**PERDIDA** de un billete de 50 pesetas. Por tratarse de un muchacho sin medios hará una buena obra el que lo encuentre devolviéndolo en Uria 68.

**SE ARRIENDA** posesión de 130 días de bueyes a pomarada, prados, labrantío, y roza, casa, cuadras, panera. Informes: Uria, 68.

**SASTRE.**—Se necesita buen oficial. Doctor Casal, 7, primero. Oviedo.

**SOCIO** capitalista, se necesita para patentar aparato mecánico de gran aceptación en el mercado. Ofertas al número 5168. Apartado 99.

**EN EL MEJOR** punto de Caborana (ALLER), junto al Teatro Olimpia, traspásase tienda de ultramarinos, bebidas, etcétera, y locales amplios para almacenes.

**MUY PROXIMO** a la estación que en breve establecerá el VASCO, arriendase el bajo del Teatro Olimpia de CATORANA (Aller), de cemento armado, mucha luz y ventilación, 240 metros cuadrados de superficie, propio para toda clase de industria, aunque sea en gran escala.

**SE ARRIENDA** en Caborana (ALLER) el ambigü o cantina del Teatro Olimpia. Para informes: don Antonio R. Palacios, en CATORANA.

**MUCHACHA** para cocina y limpieza se necesita para fuera de Oviedo, buena retribución. Informes: Uria, 68.

**ALMACEN** de almadreñas.—Ventas por mayor y menor. 15.000 pares de existencia, bien hechos y terminados, precios afinados. JACINTO BLANCO. — INFUESTO.

**Una prueba**

terminante del magnífico temple del acero toledano se ofrece hoy a todos con las

**HOJAS DE AFEITAR "TOLEDO"**

de la Fábrica Nacional de Armas TOLEDO

Concesionarios exclusivos: PRODUCTOS NACIONALES, S. A. Conde Ziguena, 45 y 17.—Madrid.

Representante exclusivo para Oviedo: **D. José García Pelayo, 9**

**MATEX**

Lo mejor para las terrazas de cemento, zinc y cristal.

Suprime toda clase de humedades.

**RESULTADOS GARANTIZADOS**

**INDUSTRIALES COMERCIANTES**

La prosperidad de los negocios depende de la publicidad bien llevada.

Pedid gratis presupuesto de publicidad y detallar

**PUBLICITAS**

Organización Moderna de Publicidad  
Calle Uria, 70-OVIEDO- Teléfono 2164  
Apartado 99

Lea usted "La Voz de Asturias"

LOS ASTURIANOS EN VIZCAYA



No se han extinguido todavía los ecos de la bulliciosa y tierna alegría que embargaba nuestros ánimos al abrazar efusivamente a los simpáticos componentes de las tertulias "Bar Cabal" y "Casa Eloy", de Oviedo, que en aras del más vivo entusiasmo por sus paisanos de Bilbao nos trajeron las dulces caricias y tiernos halagos de nuestra tierra, de nuestra añorada Asturias.

Martínez "Xuaco el de Sama", supieron captarse las simpatías y aplausos de la numerosa concurrencia por lo acertado de su ejecución. Al día siguiente, fiesta de Nuestra Señora de Covadonga, a las diez de la mañana, y en la iglesia parroquial de San Nicolás de Bari, se celebró una solemne función religiosa, en la que el reverendo padre Redondo (agustino) pronunció una bellísima oración, haciendo el panegírico de la Virgen con extraordinario acierto.

concurrentes tributaron una cariñosa ovación. Al final de este acto tuvo lugar un animado baile, que duró hasta el anochecer. Los señores Cienfuegos y presidente del Centro, enviaron un telegrama a uno de los profesores del Príncipe de Asturias, rogándole hiciera llegar a Su Alteza el testimonio de adhesión de todos los asturianos reunidos en la fiesta. Como fin de fiesta, a las diez de la noche se celebró en los salones del Centro otro baile, que se prolongó hasta primeras horas de la madrugada.

La Medalla del Trabajo Se la van a dar a un asturiano que lleva haciendo pasteles hace 43 años en Sevilla

Sevilla.—La Sociedad de obreros confiteros de esta población envió ayer un escrito al ministerio de Trabajo, solicitando la medalla del Trabajo para el obrero confitero Higinio Agüera, natural de Asturias, de sesenta y tres años de edad, que lleva cuarenta y tres años consecutivos, sin faltar ni un día, prestando sus servicios en una confitería de aquí, donde ingresó, según él recuerda, el mismo día en que murió el tenor Gayarre.

Notas de enseñanza Los ejercicios de oposición al Magisterio

Madrid.—Han comenzado los preparativos para realizar el próximo lunes, día 16, la primera parte del último ejercicio escrito de estas oposiciones. Como se sabe, en provincias han de estar reunidos los opositores a las tres de la tarde. En Madrid, las opositoras están convocadas para las once; pero insistimos en consignar que, según nuestras noticias, todos los opositores de España realizarán el ejercicio a la misma hora.

DICE «A B C» Una oración y una amenaza

Madrid.—El diario "A B C" publica el siguiente interesante suelto que está siendo muy comentado: "Dirigimos con todo respeto estas líneas al insigne Cardenal Primado. Se trata de un hecho que sería desdeñable si no implicara, además de irreverencia, un daño para la paz de los espíritus. Ello es que, anónimamente, y por correo, se difunden por toda España unas hojas escritas a máquina en las cuales se continúa con desgracias de familia y con otras desventuras al destinatario que no cumpla el mandato de hacer tantas o cuántas copias diarias de una jaculatoria con que se encabeza el escrito y repartirlas durante cierto plazo entre un número determinado de personas. Los propagadores de tal hoja, a quienes cristianamente supondremos más bien ignorantes que conscientes, mezclan al anuncio conminatorio otras necias irreverencias, como la de prometer por su cuenta una mejora de fortuna y una alegría a fecha fija; todo ello con palabras más propias de agoreros supersticiosos que de frateras invitación a la plegaria y a la devota esperanza, y todo ello bajo la coacción de tremendas amenazas en caso de desobediencia.

CRONICA DE SOCIEDAD

VIAJES De Villahormes, acompañado de sus hijos José Manuel, Juan María, Julio y la encantadora Julieta, llegó ayer nuestro querido director, don Antonio Juan Onieva. —Ha regresado de San Sebastián el joven abogado del Estado don Isaac de Chávamri. —Regresó de Villahormes, donde pasó una temporada, la distinguida señora doña Isidora Villagrà de González. —Procedente de Gijón hemos tenido el gusto de saludar en esta capital a la distinguida señora doña Carmen Ortíz de Nieto y a su encantadora sobrina doña Pilar Leguina Ortiz. —Después de pasar una temporada en Villahormes regresaron nuestro estimado amigo el industrial de esta plaza don José Alfonso, su señora e hijos don Luis y don Manuel. —Con su distinguida y respetable madre, llegó de Gestoña nuestro buen amigo don Luis Santullano.

—Después de pasar una temporada en Pola de Allande, regresó a Oviedo la encantadora señorita Concha Pereira. —Con sus hijos los señores de Botas, salió para León la distinguida señora viuda de Rezola. —Para La Toja salieron nuestro amigo el propietario don Arturo Rodríguez Fontán y su distinguida señora. —Con su bella esposa salió para Madrid el culto abogado y secretario de la Junta de Protección a la Infancia don Fermín Pumarés. —De Villahormes, donde pasaron una temporada, llegaron nuestro amigo don Alfredo Carreras, su señora e hijos Alfredo y las bellas señoritas Eloísa y Angelinas. —Regresó a esta capital nuestro amigo el estudioso joven don Valentín Buyla Avededo. —Saludamos ayer en esta capital a nuestro estimado amigo de Mieres don Pablo Carranceja. —De Ribadesella, donde pasó el verano, regresó a Oviedo la distinguida señora doña Mercedes González del Valle, viuda de Gutiérrez de los Carriles. —De Salinas llegaron ayer el culto ingeniero de Minas y amigo nuestro don Gerardo Benjano Prieto y su bella esposa. —Regresó a esta población nuestro amigo don Julio Galán. —Se encontraba ayer en esta capital el culto canónigo de la Real Colegiata de Covadonga don Martín Andreu. —Salió para Villaviciosa la bella señorita Luisa Crespo. —Después de pasar la temporada estival en sus magníficas posesiones de Prahúa (Pravia), ha regresado a esta capital el joven abogado don José García de la Noceda. —Llegó de Madrid a continuar sus estudios en la Universidad, nuestro amigo don Luis G. de Ojeto. —Regresó de Peñafiel, acompañado de su distinguida familia, dando por terminado su verano, nuestro distinguido amigo don Jesús Morán. —Ha salido para Galicia don Cesáreo Fernández, con su distinguida esposa y bellísima hija Josefina y bella prima Ballina.

de Bilbao nos comunican que se halla muy mejorado de las lesiones sufridas en un accidente motorista, el distinguido joven don Luis Ruiz de la Peña, director del laureado Onfeón Ovetense.

LOS DEPORTES EN ASTURIAS

Grandes fiestas de tiro de pichón para los días 23, 24 y 25 del actual

Ya lo hemos apuntado hace dos días en estas mismas columnas. El entusiasmo que existe entre las escopetas todas de Asturias (las buenas, como las regulares) por tomar parte en las soberbias tiradas que se anuncian en el polígono de la pintoresca quinta Rubín, para los días 23, 24 y 25 del mes que corre, es extraordinaria. Ayer, hablando con el presidente de la Sociedad "El Fomento y la Veda", organizadora del festejo, no oculta el activísimo deportista su satisfacción ante los felices resultados que un porción de cosas auguraban a estas tiradas. Estoy seguro—nos decía—que vestirán estas pruebas una solemnidad digna de la distinción que ofrece este deporte en todos sus aspectos. Contamos con valiosísimos trofeos, con la asistencia de los más notables tiradores de Asturias y de fuera de ella, que aún no han suspendido el veraneo en nuestras playas, y esperamos que, como de costumbre, darán al espectáculo la nota del más precioso color, todo ese enjambre de azucenas que actúan de espectadoras. Con tales honores, ya tiene por qué sentirse optimista el presidente de la Sociedad "El Fomento y la Veda" ante las grandiosas pruebas de tiro de Pichón que se celebrarán en los días de San Mateo. Como que va a ser de lo poco bueno que se anuncia!

ner comprometida la fecha, arreglar sin pérdida de tiempo dicho encuentro con la Gimnástica de Torrelavega, equipo que hace mucho tiempo que no actúa en los campos ovetenses, y que está dando mucho juego. Tan pronto haya noticias concretas sobre el particular, avisaremos.

CICLISMO En Turón CARRERA CICLISTA PROVINCIAL Y LOCAL

Organizada por el Club Ciclista de Turón, se celebrará el próximo sábado, día 14, a las cuatro de la tarde, una carrera ciclista con el recorrido Turón-Collanzo y regreso. La salida será de La Veguina, y los routiers que quieran inscribirse para esta prueba, pueden hacerlo en el Garage Diaz, de esta localidad, hasta el mismo sábado, a la hora de salida. A los corredores se les otorgarán valiosos premios que con este fin han donado diversos comerciantes y particulares del valle, cuyos donativos y nombres daremos a conocer.

¡OJO, NOVIOS! No compréis un solo mueble sin antes visitar el almacén de CARLOS con o sin liquidación no hay en Asturias quien venda más barato. SANTA CLARA Frente al Cuartel de Ingenieros OVIEDO Teléfono 7-92

Imprenta "La Voz de Asturias"

Gil de Jaz, 5 - OVIEDO - Teléfono, 30-10 Puede V. encargar sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

¿Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc. Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

Precios sin competencia Talleres tipográficos:

Gil de Jaz, 5 OVIEDO Teléfono 3010

¿NO HA PENSADO V. NUNCA EN AUMENTAR SUS VENTAS?... No vacile en pedir presupuesto de publicidad, sin compromiso alguno, a PUBLICITAS Organización Moderna de Publicidad OVIEDO Calle Una, 70 Teléfono 2164 Apartado 99

# Aproveche estos últimos días de la gran liquidación

monstruo para calzarse por muy poco dinero, que está haciendo la casa FRANCISCO FERNANDEZ FONTAN, 13, OVIEDO, por retirarse del negocio, cuyos precios desde hoy serán mucho más baratos que en los días anteriores.

TENGO UN LOTE DE 300 PARES DE ZAPATOS SEÑORA A PRECIO QUE QUIERAN PAGAR.

**NOTA: NO SE DA A ESCOGER.**

## ACUERDOS DE LA COMISION PROVINCIAL

### Son aprobadas varias certificaciones de obras

Se aprueban las siguientes certificaciones de obras:

Las ejecutadas durante el mes de Julio último por el contratista don Ángel Arias Martínez en la construcción del camino vecinal de Arredondas a Fuentes, por Bolde, importante 14.732,16 pesetas.

Las ejecutadas durante el mes de Agosto último por el contratista don Alvaro García Fernández, en la construcción del camino vecinal de Entrego al límite con Langreo y Bimenes, importante 13.053 pesetas.

La de las ejecutadas durante el mismo mes de Agosto por el contratista don Casimiro Montes en la construcción del camino vecinal de Soltrondio a Los Callejos, importante 14.998,63 pesetas.

La de las ejecutadas por el Ayuntamiento de Navia en la construcción del camino vecinal de Navia a Barayo, durante los meses de Julio y Agosto últimos, importante cada una 1.857,01 pesetas.

La de las ejecutadas por el Ayuntamiento de Navia, en la construcción del camino vecinal de Las Aceñas a Sanite, por Tallaren, importantes 4.082,04 pesetas.

La de las ejecutadas por el Ayuntamiento de Navia durante el mes de Julio último, en el ensanche del camino vecinal de Veiral a Anleo, por Piguera, importante 3.125 pesetas.

La de las ejecutadas durante el mes de Agosto último por el contratista don Joaquín García, en el camino vecinal de Moreda a Santibáñez (Sección de Infestilla a Santibáñez), importante 17.377,61 pesetas.

La de las ejecutadas por el Ayuntamiento de Llanera en la construcción del camino vecinal de la carretera de Lugones a Avilés a Ariós, por Ferroñes, importante 10.340,91 pesetas.

La de las ejecutadas por el Ayuntamiento de Llanera en la construcción del camino vecinal de la Cruz a la iglesia de Villandehayo, importante 1.235,92 pesetas.

La de las ejecutadas por el Ayuntamiento de Piloña en la construcción del trozo tercero del camino vecinal de Aguña a Cereceda, importante 1.940,31 pesetas.

La de las ejecutadas durante el mes de Agosto último en el camino vecinal de San Tirso a Villa, por el destajista don Casimiro Montes, cuyo importe es de 14.557,72 pesetas.

La de las ejecutadas por el contratista don Cándido Calvo y Calvo, durante el mes de Agosto, en la carretera provincial de San Juan de Box a Olloniego, importante 9.429,22 pesetas.

La Comisión queda enterada de una comunicación del Presidente y Secretario de la Biblioteca Circulante del Centro Católico de Gijón, transmitiendo el acuerdo de su Junta directiva de que conste en acta el más profundo agradecimiento por la subvención que le fué concedida.

Se aprueba una cuenta de pesetas 18.299,25 por estancias causadas por los dementes pobres asturianos acogidos en el Manicomio de Valladolid durante el mes de Agosto último.

También se aprueba una cuenta de 170,50 pesetas de estancias causadas en el Hospital de San Lázaro, de Santiago, por el leproso Consantino Ramos Prado, durante el mes de Agosto último.

Se accede a la petición de don José Pallacios de que le sea devuelta la fianza constituida como contratista de las obras de acopios durante el año de 1928 de la carretera general de Los Campos a Trubia.

Es aprobada la relación de jornales de los peones auxiliares permanentes ocupados en las carreteras de Vegadeo a Boal y Siero a Aleón, durante el mes de Agosto último, importante 40641 pesetas.

Se aprueba una cuenta de pesetas 10.352,69 de materiales invertidos en la carretera de San Juan

de Bieleño a la de Sahagún a Las Arredondas.

Asimismo es aprobada la relación de jornales, materiales y demás gastos del camino vecinal de Piles a Peón, cuyo importe asciende a 4.346,60 pesetas.

De conformidad con el dictamen del Negociado, se acuerda adjudicar definitivamente a don Nicanor Novat, en la cantidad de 81.000 pesetas, las obras de reparación, de explanación y firme de la carretera provincial de Langreo a Gijón durante el año actual, en los kilómetros 1 al 15 y 16 al 31; de don Francisco Gutiérrez en 80.990 pesetas el segundo trozo de la misma carretera.

### ANUNCIO DE SUBASTA

Para el día 8 de Octubre próximo, a las doce de su mañana, se anuncia la subasta de las obras de conservación del firme de los kilómetros 1 al 7 de la carretera provincial de Pola de Siero a Bendición, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 30.992,50 pesetas.

Los pliegos de proposición pueden presentarse todos los días hábiles hasta el 7 de Octubre en el Negociado de Fomento de la Secretaría de la Diputación provincial.

## CRÓNICAS JUDICIALES

### Disputan por cuestiones de fútbol, resultando heridos dos de los contendientes

#### DESPUES DE UN PARTIDO DE FUTBOL

Allá por el pasado año se celebró en Gijón un partido de fútbol entre los equipos italo-español.

Hubo, cual no pocas veces ocurre, discusiones entre aficionados a tal deporte, quedando resentimientos entre los gijoneses Seraffín Menéndez, Manuel Entriatgo y José Menéndez Ojaniguren.

Los tres se encontraron el primero de Octubre de aquel mismo año en un establecimiento del Paseo de Begonia, y parece que allí "resucitaron" lo referente al partido. Manuel y José resultaban heridos en la cara, por arma blanca, quedándose huérfanos de la agresión.

Se instruyó sumario, y la vista del mismo tuvo ayer lugar ante la Sala de Vacaciones de nuestra Audiencia.

El Fiscal, ante la acusación formulada contra Seraffín Menéndez, pedía para él la pena de un año, ocho meses y veintidós días de prisión por cada uno de los dos delitos, con la que no estaba conforme el abogado defensor señor Buylla, por creer que Seraffín era acusado indebidamente.

Así Seraffín lo afirmaba, asegurando que ante la acometividad de sus contrarios hubo de defender su vida esgrimiendo pequeña navaja, única arma de que disponía.

Manuel no concretaba quien fuera su agresor, sabiendo por oídas que se llamaba Seraffín; José ya aseguraba que su agresor lo fué el que se sentaba en el banquillo.

Las partes han mantenido íntegras sus conclusiones.

Y este laberinto se encargará la Sala de ponerlo en claro, resolviendo lo que en justicia proceda.

#### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Oviedo.—Contra Francisco Blanco Cueto, por hurto. Abogado, señor Díaz-Estébanez; procurador, señor Longoria.

Larviana.—Contra Gerardo Suárez González y Julio García Fernández, por lesiones. Abogados, señores Tejerina y Suárez; procuradores, señores Bueres y Díaz-Hervia.

Oviedo.—Contra José María Fierro, por daños por imprudencia. Abogados, señores Uría (don Rodrigo) y Loredo; procuradores, señores Casariego y Tamés.

## LOS TEMPORALES

### La formidable tormenta de ayer en Oviedo

Haice unos días dábamos cuenta a nuestros lectores de las tormentas desatrolladas en distintos pueblos de la provincia.

Ayer le correspondió el turno a la capital del Principado.

Cerca de una hora estuvo la nube hacedora de las tuyas y produciendo consecuencias en algunos sitios bastante lamentables.

Tan formidable fué la tormenta, que puede decirse hubo momentos de verdadero temer, no sólo por las incandescentes descargas eléctricas, sino también por la abundante agua que caía amenazando anegar a Oviedo.

Serían las dos de la tarde cuando comenzaron a sentirse los primeros truenos, y pasaba de las tres cuando el cielo comenzó a verse libre de nubarrones.

Los tranvías interrumpieron su circulación, quitando la energía para evitar posibles desgracias.

Las inundaciones menudearon, y en algunas partes lo fueron de verdadera importancia, sobre todo en la calle de Uría, entre las calles de Posada, Herrería y González del Valle.

El grifo que Obras Públicas echó en la calle de Toireno, la arena del Campo, especialmente del Paseo de José Cuesta, fué arrastrada en can-

lida, Covadonga, Regla e Independencia, aquí de más importancia, pues algunos vecinos de las casas de planta baja que allí existieron tuvieron que sacar los muebles, llevándolos a casa de otros vecinos, y a duras penas consiguieron los inquilinos librar sus vidas.

Como consecuencia de esta inundación, los talleres del periódico "El Carbayón" se vieron anegados en agua, teniendo que acudir en auxilio la bomba del Ayuntamiento para extraer el agua.

En el Café Cervantes el agua invadió los sótanos, donde están instalados los billares, entrando el agua por los patios del garage Scar, trabajando la máquina de absorción movida por el personal técnico de los talleres municipales.

En el Campo de San Francisco cayó una chispa, produciendo daños en un árbol; otras chispas fueron recogidas por los distintos paramatrayos de la capital.

En honor a la verdad hemos de decir, que los modestos empleados municipales, peones y encargados de la limpieza pública, trabajaron durante la tarde con gran intensidad, para librar las calles de la arena arrastrada por las aguas, arena que era recogida

# FIESTAS DE SAN MATEO

## ALMACENES COVADONGA

PALACIO VALDÉS, 1 (ANTES DUEÑAS)

### ULTIMOS DIAS DE LIQUIDACION

SEDERIAS  
CRESPONES  
LANERIAS  
ESTAMPADOS

PRECIOS BARATISIMOS

## Sucesos locales

### UN INCENDIO

En la madrugada de ayer, cuando ya nuestro periódico se encontraba metido en máquina, y nos era imposible dar cuenta del suceso, se declaró un incendio en la fábrica de fundición La Amistad.

El fuego, por fortuna, no tuvo la importancia que en un principio se creía.

Las llamas se apoderaron de la techumbre del taller de hornos, destruyendo unos treinta metros, sin que sufriera otros daños el lugar sinistrado.

Los bomberos acudieron muy pronto, consiguiendo reducir el fuego a los pocos momentos.

Las causas del incendio se atribuyen a un horno de sacar carbón, que comunicó el fuego a la techumbre.

Los daños son de escasa consideración.

### CHOQUE DE AUTOMOVILES

A las tres de la tarde de ayer un coche de la matrícula de O. 4.691, subía por la calle de José Tartiere en dirección a la Plaza del Porfir, cuando de esta plaza venía el coche de los ingenieros, chocando

ambos y causándose daños de consideración.

El de los ingenieros sufrió la rotura de las aletas y dirección.

El hecho de ocurrir el accidente en una calle tan céntrica, hizo que se juntara en torno a los dos coches numeroso público.

### UNA COZ FORMIDABLE

En la Casa de Socorro se curó ayer la niña de diez años Esther Álvarez Blanco, vecina de Cerde-

ño, que presentaba lesiones en la cara.

Se le apreciaron por los técnicos que practicaron la cura una contusión en el maxilar inferior derecho.

Según manifestó se la había producido un caballo de la propiedad de don Valentín Rubio.

El médico dispuso el traslado de la niña al Hospital provincial, donde ayer quedaba instalada.

### TARIFA DE ESQUELAS

TAMANOS	1.ª plana	2.ª plana	3.ª plana	4.ª plana	5.ª plana	7.ª plana	8.ª plana
	Pesetas						
Plana entera....	1000	600	500	300	250	200	600
Media id.....	500	300	250	150	125	100	300
Cuarto id.....	250	150	125	75	65	50	150
Tres columnas..	125	75	65	40	35	25	75
Dos id.....	85	50	45	25	20	15	50
Una id.....	45	25	20	15	10	5	25

El 10 por 100 de descuento a los suscriptores y familias en primer grado.

dad tan abundante que obstruccionó los sifones, resultando inundados los comercios todos de esta manzana de edificios, causando grandes daños, especialmente en la Casa del Río, donde el agua estropeó riquísimas alfombras.

Y hemos de aprovechar esta ocasión para condenar una vez más ese sistema de no tener adoquinadas calles como las del Marqués de Santa Cruz, Toreno, González del Valle y Gil de Jaz, vías que afluían a la de Uría y que cuentan con una pendiente de bastante consideración. Cuantas veces ocurren casos de lluvia torrenciosa, la arena obstruirá las alcantarillas y producirá los perjuicios que ayer ha producido.

En el resto de la población tenemos que apuntar inundaciones en Fonca-

por las camionetas y carros del Municipio.

Haice mucho tiempo que no se recuerda una tormenta igual en Oviedo.

En medio de todo hemos de celebrar que no se hayan registrado desgracias personales.

### Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que ob serven en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Lea usted "La Voz de Asturias"

## AVISO AL PÚBLICO

Por acuerdo de la Federación de Empresas periodísticas de provincias de España, las suscripciones de mes y trimestre de los periódicos LA VOZ DE ASTURIAS, «Región» y «El Carbayón» se cobrarán por adelantado; lo que hacemos presente a nuestros suscriptores en general y a los corresponsales de los tres citados periódicos.

DESDE MI OBSERVATORIO

De La Haya a Ginebra

Locarno, comenzará a tomar cuerpo en la paz de Europa?

He aquí lo que nos hemos preguntado, después de la interminable, laboriosa y complicada conferencia de políticos y financieros que en La Haya han concluido un asunto enfadoso y que ya se han trasladado a Ginebra para continuar sus discusiones "pro pacem"...

Pero el caso es, que ni los Estados Unidos de Norteamérica, ni Rusia, se hallan entre los Estados representados en esta reunión casi mundial. Si no fuera por este pequeño detalle... ya que tales pueblos suman algunos millones de seres!

En cuanto a la China, será siempre una "china", y no pequeña en la cuenta de la paz en Extremo Oriente, y por lo que toca a los recientes y actuales sucesos de Palestina, entre árabes y judíos, hagamos como si no existieran...

No obstante, todos estos ínfimos inconvenientes, Gran Bretaña y Francia han dejado ya oír su voz una vez más en discursos inflamados de pacifismo... Mac Donald y Briand, que antes habían en París charlado "tete a tete", han expuesto cada uno su criterio y una vez más existe entre los dos hombres de Estado, o entre las dos naciones del continente europeo, una visión diferente de las cosas.

El prisma de París no da los mismos colores que el prisma de la Isla de Albión, si consideramos que el primer ministro grambrítico se contenta con la esperanza de una paz permanente, derivada de un desarme general, oponiendo en cierto modo el pacto de París contra la guerra, al pacto de la Sociedad de Naciones, a la vez que confía en que un acuerdo entre Gran Bretaña y los Estados Unidos de Norteamérica podrían imponer la paz a los demás pueblos. Pero el caso es que, nos

otros, no tenemos gran confianza en este arreglo de las dos naciones hermanas en idioma, pero enemigas económicamente.

Briand es más realista en sus concepciones; se atiene más a la fórmula "arbitraje, seguridad, desarme", que constituye, por el orden establecido en su escritura, la sola base razonable sobre la cual podría, eventualmente, basarse una paz duradera.

Mac Donald cree que condenando la guerra llegaremos al paraíso de la paz; Briand piensa que la unión de pueblos de la Vieja Europa, económicamente, será la sola garantía de paz.

Idealismo y realismo son los dos caminos que en Ginebra han comenzado a establecerse y cada discurso que nos propinan, se separa de más en más de la verdadera paz.

Briand, creemos es el solo humano y lógico con relación a la verdadera paz. Tal se desprende de su magnífica oración pronunciada ante la décima asamblea de Ginebra.

Mac Donald ha predicado, con esa fe puritana del protestante, la paz, al mundo, Evangelio en mano, o, como el sacerdote en el púlpito, sin acordarse, que Ginebra no queremos creer, sea un templo metodista o evangelista donde cada domingo se lee la Biblia, en anfiteatro y se medita sobre las palabras del Señor...

Pero ya pronto empieza la evacuación del Rin y veremos si los discursos de los "vedettes" de la política internacional, disueltos tanta frase en el río, ya que por mucho que nos esforcemos, no llegamos a comprender la tozudez de diversidad de métodos para llegar al fin apetecido.

Ricardo AZNAR CASANOVA Septiembre de 1929.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El señor Gobernador visita las minas Solvay, en Lieres

El señor gobernador nos dió cuenta ayer de la visita hecha el día anterior a las minas Solvay, en Lieres, diciendo:

—Ayer visité en Lieres, en unión del delegado gubernativo don Honorino Martínez y alcalde de Siero don José Parrondo, las minas Solvay y Compañía.

Hacia tiempo que tenía esta invitación de la Compañía Solvay, pero por más que me propuse nunca podía cumplir estos deseos por mis muchas ocupaciones.

Visité los principales departamentos y admiré sus instalaciones que son de lo más modernas en cuestión de maquinaria para la explotación, lo que permite evitar esos explosivos que tantos accidentes ocasiona.

También visité el Hospital de la Empresa, que está perfectamente instalado y dotado de un material quirúrgico de lo más perfecto.

Esta Empresa ha fundado una colonia escolar en este año para los hijos de los obreros en el partido judicial de Laviana, donde pasan el verano treinta niños, al frente de los cuales está un maestro, respirándose allí un favorable clima de salud que sirve para reforzar la salud.

Yo prometo visitarla uno de estos días.

De la visita a las minas—agregó el general—traigo una gratísima impresión, teniendo interés en hacer constar también que vengo altamente reconocido a las atenciones de la Empresa y alto personal de la misma.

Después nos dió cuenta el gobernador de haber recibido la visita del hijo de la señora condesa de Revillagigedo, que estuvo a invitarle en nombre de su distinguida madre al acto de la inauguración de la Escuela Nocturna de Obreros, al cual asistió el infante don Jaime y cuyo acto tendrá lugar el día 18 del presente mes.

JUNTA PARROQUIAL

Se ha nombrado la siguiente Junta parroquial de San Martín de Valledor, en el concejo de Pola de Allande:

Presidente, don Emilio Valledor Uria.

Vocales, don José Díaz Fernández y don José Reguera Martínez. Suplentes, don Faustino Lastra y don José Puos.

VISITAS

El señor gobernador recibió ayer las siguientes: Don Emilio Gómez, magistrado de la Audiencia de Oviedo; señor Regueral; señor Iglesias, alcalde de Gijón.

Viajero distinguido

D. Salvador Crespo

Este prestigioso funcionario del Estado, a quien el extinguido Instituto de Reformas Sociales había encomendado la Jefatura del Negociado de fomento de la construcción de casas baratas, Negociado hoy afecto al Ministerio del Trabajo, se halla desde hace unos días en Oviedo, acompañado de su distinguida señora.

Vienen por vez primera a Asturias, cuyo paisaje les encanta, habiéndonos hecho del mismo los mayores elogios. Es su entusiasmo hablar de Oviedo, especialmente de su Parque y de su parte nueva, considerando a nuestra ciudad como una de las más higiénicas de España.

Aunque su viaje es puramente de recreo, al tenerse noticia de su estancia en la capital, las Directivas de algunas Cooperativas, especialmente la de periodistas, se han apresurado a invitarle a visitar sus grupos de casas baratas, en lo que se mostró complacido.

Después visitó el grupo de casas baratas de Teatinos, siendo recibido por el señor Blanco, que le mostró el plano de los edificios a construir.

El señor Crespo recorrió las ya construidas y tuvo grandes elogios para el Banco de Edificación, entidad propietaria del grupo.

Ayer, a pesar de la tempestad que por la tarde se ha desarrollado, visitó algunos otros grupos, recibiendo los afectos de cuantos los habitan.

Que el señor Crespo y su esposa regresen a la Corte llevando de esta ciudad recuerdos imborrables.

(Este número ha sido visado por la censura)

D. Policarpo Herrero, ha muerto

En las primeras horas de la mañana de ayer, una luctuosa noticia corría de boca en boca por todos los ámbitos de Oviedo, sumiendo en doloroso sentimiento a todos cuantos de ella participaban. Se decía, y se decía desgraciadamente con verdad, que don Policarpo Herrero acababa de fenecer; que la muerte, necesidad irremediable de la vida, había segado la existencia de aquel corazón prócer, todo blandura y bondad, y había apagado la luz de aquella inteligencia peregrina constante laboradora, de aquella alma buena, alma generosa y grande, que tanto bien había sembrado en este su pueblo adoptivo; y con amargura en el semblante, lágrimas en los ojos y balbuciente el habla, corría la triste noticia de ovetense en ovetense, arrancando de todos los labios palabras latido para el finado, poniendo en todos los ojos humedad de llanto y anteojado de infortunio todos los corazones, porque don Policarpo Herrero había muerto, y esto para Oviedo era una gran desgracia, una irreparable pérdida, que el pueblo lloraba y llorará largo tiempo.

La bondad y actividad de aquel hombre lo habían hecho inmortal ante la opinión popular, que viéndolo siempre joven, siempre animoso y emprendedor, se olvidaba de sus muchos años y por encima de la nieve de sus cabellos ponía la juventud de su alma y de su laboriosidad; y es que hay en el mundo cosas y seres que no debieran desaparecer nunca; así las cosas bellas y los hombres buenos; así los que, como don Policarpo, eran generadores de energía, defensores de los humildes, amparadores de los desgraciados y modelo de virtudes.

Los que como nosotros fuimos la dicha de ser sus amigos y por ende sus admiradores, lo rudo del golpe apenas si nos deja expresar nuestro dolor, y lo que quisiéramos decir de su personalidad, como asturiano de corazón, como financiero, como emprendedor y como altruista, pasa a nuestra pluma con esta torpe incoherencia del que sufre, que aparta todo retoricismo y toda literatura, ya que el dolor, más que por los labios, se desborda por los ojos y busca en el silencio el santuario de adoración.

Era don Policarpo uno de esos espíritus elegidos en quien se juntaban las dotes más estimables y cautivadoras: era bueno por sobre todo, sencillo, extremadamente sencillo, ingenuo, carñoso, modesto; tenía lo que vulgarmente se dice *angel* en su trato. Pero no era únicamente esto, era además el gran financiero de Asturias, uno de los primeros de España, el que con aquel otro prócer inolvidable, don José Tardiere, realizó la transformación de nuestra economía, alentó la hoy prepotente industria, dió solidez y garantía mundial a nuestra Banca, ejecutando la labor renovadora que colocó a nuestra provincia a la cabeza de las más florecientes y cultas de la Patria.

La luz, el agua, la fábrica, el taller, cuanto significa vida y actividad de nuestro Principado, y todo aquello también que transiende a caridad, beneficencia y amparo de los humildes, hablan mejor del valer, constancia y abnegación de estos dos hombres, que pudiera hacerlo el más experto literato; porque ambos eran instituciones cuya labor no puede extinguirse con la muerte, y cuya mayor ponderación son sus obras.

Pero este gran amigo ha muerto y el pueblo entero llora la irremediable pérdida. Hace bien en llorar, porque hombres como era don Policarpo Herrero han de tardar en encontrarse, y por mucho que lo floremos, nunca será tanto como se merecía.

Yosé BUYLEA.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

Para la sesión de hoy de la Permanente se anuncia un orador espontáneo

El señor Sarandese nos habló ayer de que tan pronto tuvo conocimiento de la muerte de don Policarpo Herrero, se fué a la casa mortuoria a dar el pésame al señor marqués de Alledo, en nombre del Ayuntamiento y de la ciudad y a recabar un sitio en los duelos.

Con motivo de esta desgracia, suspendió el señor Sarandese la audición que estaba anunciada en el Campo para la noche de ayer, y los actos que con motivo de la fecha del 13 de Septiembre estaban preparados, entre ellos la verbena de esta noche, que se aplaza hasta el domingo.

Después el señor Sarandese dió cuenta de que tenía noticias acerca de la base aeronáutica de León, que había recibido ya autorización para venir a Oviedo con motivo de estos días de nuestras fiestas.

Vendrán siete aeroplanos. No se conoce la fecha, pero se anunciará con tiempo.

El alcalde de Llanera se puso al habla con el señor Sarandese y se están llevando a cabo en el campo de Llanera obras de preparación

del campo y colocación de señales, conforme corresponde a estas estaciones de aterrizaje.

A los aviadores que vengan, además de los obsequios que les hará el Ayuntamiento y Diputación, la Sociedad de Tennis les dará un té de honor y un baile.

Terminó diciendo el señor Sarandese, que como todos los días habló telefónicamente con el señor alcalde propietario para imponerle de las cosas de la Alcaldía, y éste le anunció que probablemente el domingo regrese a Oviedo.

PARA LA SESION DE HOY

Orden del día para la sesión ordinaria que celebrará hoy la Comisión Permanente.

Lectura del acta anterior.

Comunicaciones oficiales.

Instancia de don Alfredo Urté, sobre pago de impuestos.

Nombramiento de Tribunal para las oposiciones a una plaza de escribiente delineante.

Expediente de provisión de plazas de practicante.

Expedientes de pobreza.

Instancia de don José Suárez, pa-

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

De acuerdo con el Ayuntamiento de la capital, se irá a la construcción de un nuevo edificio para las Escuelas Normales

UN BUEN DONATIVO

—Cumpliendo gustoso con el gran encargo que por carta me dió el ilustre Presidente del Consejo de ministros general Primo de Rivera —nos decía ayer el Presidente de la Diputación—; he dispuesto de la novilla rifada por la Comisión de fiestas de San Roque, en San Claudio, que a aquél ha correspondido en suerte.

No quise obrar por mí,—agregó—y he pedido al Inspector Jefe de Veterinaria que reconociera el animal, que es una novilla, a fin de que me informara acerca de si era conveniente conservarla; y como me dice que no reúne condiciones lecheras, ante su informe decidí regalarla al Asilo de Huérfanos del Fresno, haciendo su entrega el día 13 del actual, festejando esa memorable fecha.

—Es un rasgo que habrán de celebrar los huerfanitos—le contestamos.

—Así, tendrán un buen banquete el domingo, día 15, en que aquí se celebra el advenimiento al Poder del actual Gobierno.

HACIA LA CONSTRUCCION DE NUEVAS ESCUELAS NORMALES

El Presidente nos dió luego otra más grata noticia. Nos decía:

—Durante la estancia en Oviedo del ministro de Instrucción pública y del Director General de Enseñanza señor Suárez Somonte, les expuse el propósito que tanto la Diputación como el Ayuntamiento albrigáramos de construir nuevo edificio para Escuelas Normales, con cuatro anejas.

Como la idea fuera muy bien acogida y así se me expresó, he oficiado al señor Alcalde de Oviedo a fin de que se aviste conmigo y podamos convenir en cuanto a la ejecución del proyecto, que estimó una realidad no tardando.

ANTE EL FALLECIMIENTO DEL SEÑOR HERRERO

Luego, proseguía el señor Cuesta:

—Ante la triste noticia del fallecimiento del excelentísimo señor don Policarpo Herrero, financiero de nombre mundial, mi primer visita de hoy fué dedicada a su muy querida y respetable familia, a quien, después de testimoniar mi

ra desmontar un solar en la Argafiosa.

Idem de don Benigno Suárez, para construir una casa en la carretera de la cárcel Modelo.

Idem de la Industrial Asturiana, para reformar el piso primero de la casa número 3 de la Plaza del Porlier.

Idem de don Eutimio Alonso, para construir dos casas en la Avenida de Santander.

Idem de don Maximino Suárez, para modificar la portada de la casa número 29 de la calle Uria.

Idem de don Hermenegildo López, para construir una alcantarilla en la calle de Pérez de la Sala.

Idem de don Guillermo Suárez, sobre permuta de terrenos en las calles de Argüelles y Mendizábal.

Acta de alineación de fin solar de don Luis Alonso, en la Silla del Rey.

Instancia de don Manuel Cuesta, para construir una puerta de extrada a una finca de la calle del Sacramento.

Idem de don Aurelio Herrero, para reformar el cierre de las escuelas del Bosque.

Idem de doña Irujo Tarrazo, para construir un almacén en Trubia.

Idem de doña Urbana Cimadevilla, para cerrar una finca en Teatinos.

Idem de don Santos Suárez, para construir un pozo en Colloto.

Idem de don Celestino Collada, para idem en Naranco.

Idem de don Manuel Suárez, para construir una casa en Colloto.

Idem de don Fermín Castañón, para construir una cuadra y pajar en Olloño.

Idem del mismo, para cerrar un solar en Olloño.

Idem de don Laureano Iglesias,

pésame, hué de ofrecer el Palacio provincial por si estimaban que pudiera servir de capilla ardiente al cadáver. Tanto los señores marqueses de Alledo y de Vega de Anco, mis buenos amigos, como el resto de la apenada familia, teniendo en cuenta la modestia que siempre predominó en su querido padre, han declinado tal honor, agradeciendo que la Diputación tuviera en cuenta sus merecimientos, considerándole como algo que honraba a Asturias.

EL MITIN DE UNION PATRIOTICA

Refiriéndose a los actos que prepara la Unión patriótica para festejar el golpe de Estado del 13 de Septiembre, nos decía el Presidente de la Diputación haber recibido carta del Secretario Nacional de esa Unión señor Aristizábal, en la cual le anunciaba que en tal acto, que debe celebrarse el domingo 15, a las once de la mañana, tomarían parte, pronunciando discursos, el señor Martínez Azúa y don José Cora, con el señor Requejo, todos notables oradores a juicio del Sr. Cuesta.

LA FUNDACION REVILLAGIGEDO

El señor marqués de Ribadulla, en atenta carta, ha invitado al señor Presidente y diputados al acto solemne de inauguración de la Fundación Revillagigedo, que debe celebrarse en Gijón el día 18 con asistencia de S. A. el Infante don Jaime; invitación que en el alma agradece y a la que concurrirá gustosa la Diputación.

LA VISITA DE LA CORAL DE SANTANDER

Por último nos participaba que el Secretario de la Coral de Santander le había comunicado en carta el decidido propósito de aquella entidad de visitar a Oviedo el día 28 del corriente mes, pagando así la grata visita que en junio último hizo a la capital de la Montaña el notable Orfeón Ovetense.

Como mostraran deseos de salvar en ese día a Asturias en la representación de la Diputación, les ha contestado dando hora y complaciéndose muy mucho en recibir personalmente a tan queridos huéspedes.

para ampliar una habitación de una casa de Olivares.

Asuntos de instrucción pública. Asuntos sobre la Mesa. Mociónes y varios. Cuentas. Audiencia de un vecino.

Nota oficial Unión patriótica de Oviedo

Ultimados los preparativos que para conmemorar el 13 de Septiembre se están organizando por el Comité, y en vista del gran número de peticiones de localidades para el Teatro Campesino, donde se va a celebrar el acto, la Comisión encargada de su organización, en el deseo de que ninguno de los afiliados quede sin localidad, les ruega que las recojan en el domicilio social, Riuella, 14, r.º, donde al mismo tiempo pueden recoger también las invitaciones que deseen para sus familias, antes del medio día del próximo sábado.

El mitin tendrá lugar el próximo domingo, día 15, a las once de la mañana, en el cillado Teatro, y harán uso de la palabra, entre otros, expresamente invitados para ello, los notables oradores de Madrid don Martín de Asúa y don Jesús de Cora, y de Gijón don Gerardo Requejo Vellarde.

Probablemente hará la presentación de los oradores el presidente de la Diputación señor Cuesta.

Este número ha sido visado por la censura

LEA USTED 'La Voz de Asturias'

NOTA COMICA



Ella.—Félix, encuentro muy agradable esalar las montañas sintiendo la caricia de la música. En lo sucesivo, siempre vendremos así.